

**El Deportivo venció al Sevilla, en Riazor, por 3-1**

**Arenas, Pepillo, Liz y Mourelo, autores de los tantos**

# HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XVI.— Número 709. — Avenida de Rubine, 16.— LUNES 8 DE ABRIL DE 1957.—Precio: una peseta ejemplar.



Expectación, temor, ansiedad y nervios en tensión creciente formaron la atmósfera que rodeó el comienzo del decisivo encuentro Deportivo-Sevilla, disputado ayer en el Estadio Municipal. Empate a un tanto al finalizar el primer tiempo. Y después del descanso, en un ambiente todavía cálido, el segundo gol coruñés. Y el tercero, un minuto antes del último silbido arbitral. Momentáneamente, el Deportivo se hallaba a salvo. Momentáneamente, nada más, pues aún quedan dos difíciles jornadas, más decisivas todavía. Pero el terrible obstáculo del Sevilla en un partido de mucha emoción, sí, pero de escaso fútbol, quedaba salvado. La foto recoge el momento en que el fuerte disparo de Arenas se cueca en la meta sevillista, haciendo inútil la estirada de Javier. Era el primer gol deportivista

(AMPLIA INFORMACION DEL ENCUENTRO EN LAS PLANAS INTERIORES).

## El Banco de España realizó operaciones por 46.994 millones de pesetas en 1956

**Recibió 144.000.000 de nuevos billetes y destruyó 193.000.000**

**La producción industrial no logró responder al aumento de la demanda**

MADRID, 6.—Bajo la presidencia del conde de Benjumea, Gobernador del Banco y Comisario de la Banca oficial, se ha celebrado la primera reunión de los accionistas del Banco de España. Se procedió a la lectura de la memoria, en la que, entre otros puntos, se consigna que merced a las laboriosas gestiones llevadas a cabo en el extranjero por el Ministerio de Asuntos Exteriores, fué recuperada la documentación original que resguarda el depósito de las reservas de oro del Banco de España, constituido en Moscú el mes de febrero de 1938. Dicha documentación fué entregada a finales de año por el ministro de Asuntos Exteriores al subgobernador del Banco y se encuentra custodiada en las cajas del establecimiento.

Durante el año, el Banco ha recibido 144,5 millones de unidades de nuevos billetes, siendo la mayor cantidad 65,5 millones de billetes de una peseta con la efigie de Don Alvaro de Bazán. En 1956 se han destruido 193,4 millones de billetes por un valor de 4.069,3 millones de pesetas. El mayor número de billetes destruidos fué de una peseta, con 55,8 millones de pesetas.

Las nuevas operaciones concertadas por el Banco en 1956 ascienden a un total de 46.994,1 millones de pesetas, de los que el 98,66 por 100, por importe de 46.366,4 millones corresponden a la Banca. Los beneficios líquidos del ejercicio han sido de 623,1 millones de pesetas, de los cuales los accionistas han participado en 46,3 millones, a razón de un dividendo de 132 pesetas, por acción.

Como resumen de conjunto, en su estudio de la economía española en 1956, la memoria del Banco de España dice que en la evolución de aquélla aparecen algunas disociaciones que impiden una satisfactoria visión del conjunto. Las causas que han determinado esta situación son:

Las condiciones meteorológicas, que han producido una serie de calamidades en nuestra economía agrícola. Por otra parte, la producción industrial,

### Telefonista ciega



La señorita Grosjean, de 34 años, trabaja como telefonista en la gran central de Ginebra, junto con un centenar de compañeras, y sin que se note su defecto físico. Grosjean, que nació casi ciega, sufrió repetidas operaciones en la vista, y se educó para ganarse la vida. La Compañía Telefónica construyó para ella un tablero especial que le facilita el trabajo.

## Rusia propondrá una conferencia de los "cuatro grandes" para principios de verano

**Occidente no parece dispuesto a aceptar la oferta del Kremlin**  
**Adenauer, partidario de celebrar conversaciones comerciales con la U. R. S. S**

BONN, 6.—Parece probable que los soviéticos propongan la celebración de otra conferencia de las cuatro grandes potencias a principios de este verano, según informan fuentes allegadas al Gobierno de Bonn. Los representantes rusos ya se han pronunciado en este sentido, en Londres y en París y han manifestado que les agrada tal conferencia, pero hasta ahora el Occidente no parece dispuesto a acceder a los deseos soviéticos.

Fuentes allegadas al Ministerio alemán de Asuntos Exteriores afirman que el objeto perseguido por Moscú es el restablecimiento de su reputación internacional que perdió a consecuencia de sus intervenciones en Polonia y Hungría el pasado año. Sin embargo, no excluyen que se pueda tratar únicamente de una maniobra propagandística rusa con el fin de impresionar al mundo romunista y dar al Kremlin la iniciativa diplomática en las relaciones Este-Oeste.

Funcionarios alemanes aseguran que los soviéticos esperaban con ansiedad el resultado de las críticas elecciones generales de la República Federal que se celebrarán el próximo 15 de septiembre. Pero están convencidos de que la URSS no está dispuesta a presentar nuevas propuestas para llegar a una solución del problema alemán. Rusia ha puesto de manifiesto que la reunificación alemana sólo sería posible que se llevase a efecto, mediante la aceptación de sus propias condiciones, entre ellas la extensión del sistema comunista a toda Alemania, retirada de ese país de la "Nato", neutralización de una Alemania unida y desmantelamiento de todas las bases del Pacto Atlántico en el Oeste.—(EFE).

### CONVERSACIONES COMERCIALES GERMANOSOVIEÉTICAS

BONN, 6.—El canciller Adenauer propondrá la celebración de conversaciones comerciales germano-soviéticas en mayo, según anuncia fuentes allegadas al Gobierno de Bonn.

Se espera que la propuesta del canciller sea incluida en su contestación a la nota del jefe del Gobierno soviético, Bulganin, del 18 de marzo, tercera de una serie de mensajes intercambiados entre los dos jefes de Gobierno. Adenauer declaró el pasado viernes que su respuesta sería enviada a Moscú "dentro de unos cuantos días".

Los soviéticos han realizado fuertes presiones durante los últimos meses en pro de la conclusión de un tratado comercial y han indicado su creencia de que el comercio germano-soviético podría ampliarse hasta la suma de seis

### Droga americana para combatir la excesiva tranquilidad

SERACUSA (NUEVA YORK), 6.—Ha sido lograda una droga para combatir la excesiva tranquilidad.

Se trata del "iproniaco" que ha sido probada en diecisiete personas, de las cuales doce han mejorado extraordinariamente, después de sufrir letargos mentales que les duraban largas temporadas.—(EFE).

## 15 pruebas nucleares americanas contra 9 rusas, en los últimos quince meses

**Es más intensa la lluvia radioactiva procedente de las experiencias soviéticas**

TOKIO, 6. — El doctor Hiconobu Uatanaba, físico japonés de la Universidad de Nigata, ha manifestado que la lluvia radioactiva procedente de las pruebas nucleares soviéticas es más intensa que la de las norteamericanas. "De una prueba soviética —dijo— la radioactividad fué detectada 28 veces, contra ocho de una estadounidense".

El profesor Uatanaba anunció que Estados Unidos habían llevado a cabo quince pruebas nucleares en los últimos quince meses y los rusos, nueve, en el mismo período de tiempo.—(EFE).

## EL MEDICO DEL PAPA



Llama la atención el que en todas las funciones religiosas en que Su Santidad toma parte directa, haya siempre un civil vestido de etiqueta, en el altar mayor, mezclado con los oficiantes y que no se separa del Papa más allá de tres pasos. Es el profesor Galeazzi Lisi, médico de Su Santidad, que se halla dispuesto a intervenir en cualquier momento, en que la venerable figura de Pio XII pudiera necesitar sus servicios

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

# De dentro y de fuera EL TABACO AMERICANO

EN torno a toda esta cuestión del tabaco americano reina bastante malestar, ya que todo cuanto hasta ahora viene haciendo la Tabacalera no supone en modo alguno su desaparición del mercado, sino su encarecimiento. Todo el que quiere fumar las conocidas o desconocidas marcas americanas puede hacerlo, sólo que en lugar de facilitársele el camino legal, cual es su adquisición en los estancos, se le obliga a proteger una cosa tan nefasta como es el contrabando, pues en todas partes de la nación hay abundancia de tales cigarrillos, aunque vendidos a los precios caprichosamente fijados por quienes manejan su mercado negro.

En este sentido del tabaco americano fueron particularmente desafortunadas las declaraciones recientes del presidente de la Tabacalera, acerca de la casi patriótica obligatoriedad de fumar cigarrillos "Bisonte", como si fuera posible que uno concretara su indiscutible amor patrio y su afán de superación nacional en cosas tales como el tabaco o el cine, que es otra de esas materias donde hay quien cree que el patriotismo consiste en ser tolerante con lo malo, cuando nosotros entendemos que es todo lo contrario y que de las intransigencias nacen las auténticas perfecciones.

Pero el presidente de la Tabacalera estima que es un "snobismo" fumar "Chester" o "Lucky" y que, en cambio, es muy sensato fumar "Bisonte". Es como si se nos dijera que es una cursilada extasiarse con Ingrid Bergman, cuando aquí tenemos a Emma Penella, sin que eso quiera decir nada contra Emma, pero es que hay cada comparación...

De cualquier manera, lo que parece cierto es que va a venir tabaco americano; pero la Tabacalera ya ha tomado sus medidas para que se venda algo más caro, con lo cual, a fuerza de hacerlo prohibitivo, tendremos que recurrir al dichoso "Bisonte". Y eso que si hasta ahora tal tabaco se pagaba en divisas, las casas fabricantes, ansiosas de conservar el buen mercado español, han decidido aceptar el pago en pesetas, con lo que no habrá gasto de divisas. Pero, como leemos en un chiste de un diario madrileño, la Tabacalera pagará tal tabaco en pesetas y lo cobrará en duros, porque el consumidor es en este caso el sacrificado.

En fin, que habrá que ir tomando en serio todo eso de los peligros del tabaco. Porque con ser muchos tales peligros para la salud, mucho más peligroso va a hacerse para la cartera.

## EL CASO DE HANS SPEIDEL

EL nombramiento de Hans Speidel para el mando de las fuerzas terrestres de la "Nato" ha provocado una intensa campaña de propaganda comunista. En Francia, sobre todo, donde el "chauvinismo" alcanza caracteres epidémicos, la propaganda anti-Speidel prende que es un contenido. Parecían superados los viejos prejuicios que entorpecían las relaciones entre los dos pueblos, cuando este incidente viene a reavivar viejas heridas. Porque tras el arreglo de la espinosa cuestión del Sarre y después de la visita de Adenauer a París, todo se creía arreglado. Francia e Inglaterra presionaban constantemente al Gobierno de Bonn para que acelerase la remilitarización del país. Frente al anterior pánico a integrar la República Federal en el Pacto Atlántico, se impuso la sensatez. Y a los dos países occidentales se les había caído, por fin, la venda de los ojos. Ante el temor a una agresión soviética, el peligro alemán quedaba totalmente desprovisto de consistencia.

Pero, cuando las cosas marchaban como la seda, he aquí que un enojoso incidente viene a reabrir antiguas suspicacias. Y las propagandas rojas empiezan a surtir efecto entre los excombatientes, así como entre algunas organizaciones patrióticas francesas. De nada sirven los argumentos de que Speidel siempre fue contrario al nacional-socialismo e incluso en el complot contra Hitler. Los franceses sentían menospreciada su dignidad al verse mandados por un antiguo general del enemigo. No olvidaban que Speidel había sido jefe del Estado Mayor de Rommel y que bajo su inspiración realizara el mariscal germano algunas de sus más audaces operaciones.

Y así están las cosas: por un lado el irritado amor propio de los franceses, y de otro, la cordura del general Norstad, actual jefe supremo de la "Nato", que parece empeñado en mantener el mando de Speidel. El propio militar germano—si atendemos a ciertas informaciones—está dispuesto a dimitir. Si renunciara a su cargo, no haría más que obrar como pretenden los comunistas. Frente al sentido unitario que impera hoy en la Organización del Atlántico Norte; ante el espíritu de sacrificio reinante en Alemania occidental—que no sólo contribuye al sostenimiento de las fuerzas de ocupación en su territorio, sino que incluso aporta fuerzas al Ejército occidental—, se alza la estúpida actitud adoptada por algunos sectores franceses.

Ha llegado, pues, la hora de que se den al traste viejos resentimientos que no hacen más que convertir en insoluble el problema de las represalias. Cuando está en juego la defensa de Europa contra la agresión y su supervivencia como conjunto de nacionalidades, nos parece no ya estúpido sino suicida, cerrar contra un general que en otro tiempo se limitó, pura y simplemente, a cumplir con su deber.

## Reajuste en las tarifas ferroviarias

LOS ferrocarriles españoles han experimentado una honda transformación en los últimos tiempos. Al terminar nuestra Cruzada, la mayor parte del material estaba destrozado o los lo dejaron totalmente abandonados. Sin prestarle aquellos elementales cuidados que requiere su conservación. Y no sólo eso; el régimen republicano paralizó las obras iniciadas durante la dictadura. He aquí, pues, las casi insuperables dificultades con que se encontró la España de Franco una vez concluida la guerra. Era necesario, por lo tanto, proceder a la restauración de nuestros ferrocarriles. Había que comprar nuevo material y reparar el averiado. La tracción por carbón resultaba lenta y antieconómica. Convenía electrificar algunos tramos, dotar a nuestros trenes de viajeros de vagones adecuados. Pero ello requería un enorme desembolso de dinero.

Un racional plan de modernización fue entonces acometido. Alrededor de veinticinco mil millones de pesetas suponía el proyecto. Solamente desde 1949 hasta 1955 se invirtieron 12.711 millones.

paso; pero la idea tenía que seguir adelante. Y así se llegó hasta la cifra arriba anotada.

La explotación de nuestras líneas férreas venía resultando, por otra parte, deficitaria. Parecía de todo punto injusto que solamente una de las partes resultase perjudicada. La baratura del servicio de viajeros y de mercancías contrastaba rudamente con la de otros países. Porque si bien es verdad que, en virtud de las dificultades por que ha atravesado nuestra Patria en los últimos años, los ferrocarriles españoles no alcanzan, todavía, el nivel de los europeos, también es cierto que los ferrocarriles españoles son mucho más baratos que aquéllos.

Se imponía, pues, un reajuste de tarifas. Tanto en el transporte de viajeros como en el de mercancías, el usuario paga bastante menos de lo que vale el servicio. En todo el mundo, cada cierto período de tiempo es necesaria una reforma de los precios. Ya que de no ocurrir así, el ferrocarril no prospera, al estrangularse su explotación por resultar antieconómica e imposible de sostener. Y es que los 1.200 kilómetros de nuevas vías, la electrificación de algunos tramos, la adquisición o reforma del material ferroviario y otras reformas de menor importancia, reclaman un reajuste. Y eso, no otra cosa, es lo que acaba de ocurrir en España. Lo que no puede sorprender a nadie, máxime si se tiene en cuenta, como decíamos, que el ferrocarril español sigue siendo el más barato de Europa.

## "La Chunga", prima de Carmen Amaya



Nuestro crítico de espectáculos mantiene buena y antigua amistad con el matrimonio Amaya—Carmen, bailarina, y Juan Antonio Agüero, guitarrista—que continúan cosechando éxitos en Norteamérica. Y desde aquellas tierras le ha sido enviada esta foto, la primera que llega a España del encuentro de "La Chunga" con su prima Carmen, en que ambas aparecen juntas después de la actuación en Hollywood de la joven y guapa bailarina. "La Chunga", de nombre Micaela Flores Amaya, fué contratada para intervenir en una película, cuando la vió en Barcelona el director Richard Thorpe.

## Cine

Desde mi butaca Con «Bellísima» el cine italiano mantiene su prestigio

CADA vez menos estrenos en las pantallas locales. Será que las empresas se están reservando para el Domingo de Resurrección, fecha siempre relevante en los anales cinematográficos y teatrales. En provincias, como en muchas otras cosas, estamos en inferioridad de condiciones, y tenemos que conformarnos con cine solo. Para ver teatro hay que ir a Madrid, como para ver al Manchester.

Y ya que hablamos de fútbol, que no está reñido con el cine, ni mucho menos, confesemos nuestra euforia por el triunfo sensacional del Deportivo, que ojalá nos sirva para algo. Por eso la crítica se siente benevola en esta ocasión, sea como sea.

CLARO que el humor ya nos lo ablandó Bob Hope con sus peculiaridades "gansadas" en "La gran noche de Casanova", graciosísima parodia donjuanesca, con las inevitables aventuras que tienen su punto culminante en lances de capa y espada. El color y un reparto estupendo de segundas figuras, son otros valores de este film, en el que Bob Hope lo es todo, y puede anunciarse con el "slogan": a reír tocan.

MAS calidad cinematográfica hay, desde luego, en el film italiano "Bellísima", del que es extraordinaria protagonista Anna Magnani, esa actriz que triunfa con su inteligencia y personalidad, sobre tanta guapa y escultural estrella de su país, aunque no sepa lo que es un peine, ni de casualidad.

EN "Bellísima" hay otra excelente muestra del cine italiano que se ha impuesto plenamente en las taquillas europeas y americanas, con motivos sobrados. Es una sátira de las interioridades del cine, y muy de actualidad, por cierto, ahora que están de moda los niños actores. Y en España sabemos bastante de eso, por ciento.

EL tercer estreno, de los cuatro de esta semana, se titula "La casa grande Jamaica", quizá por eso de que la famosa isla siempre resulta atractiva para el desarrollo de cualquier aventura, por ingenia que sea como esta en la que hay unos lios tremendos por ser inquilinos de la dichosa casa, sin solución ni como realquilados.

BUENO, lo cierto es que esos lios a que aludimos entretienen, por que la cosa se complica con un asesinato y otros hechos raros que ocurren. Menos mal que al final todo termina bien, que es lo que el público quiere, después de pasar por taquilla.

SIEMPRE me he declarado partidario de las películas del Oeste,

y si hay indios, mejor que mejor. Por lo menos uno sabe que no hay engaño. Son todas iguales o parecidas, pero se pasa el rato y hay momentos de interés. Por eso "Hacha de guerra" convence a los amantes de este género, infantil y tal, pero sugestivo, hasta para los que vamos teniendo poco pelo.

Y dejando aparte el cine, por aquello de que en estas fechas no compensa prestarle más que la mínima atención crítica, digamos, con referencia al ambiente local, y pre-

## ¡Gane 2000 PESETAS



El ganador del Concurso mensual de AGUAS DE CABREIROA celebrado el pasado sábado en la Parrilla, del Hotel Embajador, premiado con 2000 pesetas ha sido doña Socorro A. Salazar, con domicilio en la Avenida de Fernández Latorre 51, La Coruña.

El próximo lunes iniciaremos un nuevo concurso en este mismo semanario con un premio de un viaje a París o Portugal, con todos los gastos y una bolsa de viaje.

AGUAS MINEO-MEDICINALES

## CABREIROA

Estómago - Intestino - Diabetes  
Ideal agua de mesa

Distribuidores generales:

BERMUDEZ DE CASTRO  
Y SANCHEZ, S. L.

Linares Rivas, 35. LA CORUÑA

esamente en tema de teatro, que siguen los ensayos de la comedia de Caparrós, cuyo estreno creo que está señalado para primeros de mayo. Un mes estupendo, en todos los sentidos.

TAMBIEN Iglesias de Souza prepara una buena jira para sus huertes. Resulta que se van por Galicia adelante, en las fechas de Semana Santa, para estrenar su drama sacro "Dios bajo los hombres", que tan buena acogida tuvo por parte del público de La Coruña. "La Farándula" hace honor a su nombre con este peregrinar teatral.

Un regalo de estilo en



## CARTELEERA

### TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY, a las 4, 6, 8 y 11

Todo puede pasar en una noche, sobre todo si es

### La gran noche de Casanova

Bob HOPE - Joan FONTAINE  
(Autor: ada mayores).

### KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11.  
BAJO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45.

EMOCIONANTE PRIMER REESTRENO.—Luchas... Odios... Aventuras... y pasiones desenfrenadas...

### El último baluarte

RAY MILLAND y HELENA CARTER  
En magnifico tecnicolor  
Apta para todos los públicos.

## CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY

AVA GARDNER-ROBERT TAYLOR  
en la espectacular película

### Los caballeros de rey Arturo

CINEMASCOPE

TECNICOLOR, TOLERADA

## CINE PARIS

TELEFONO 45-41

La sátira más valiente y audaz que se ha hecho del mundo del cine

## Bellísima

ANNA MAGNANI-WALTER CHIARI  
5'30, 8 y 11. (Mayores).

## CIUDAD

El destino le jugó una mala pasada, pero ella lo afrontó con valentía, y consiguió su felicidad

## No hay amor más grande

con

ANTONELLA LUALDI

6, 8, 11 (Mayores).

## CINE MONELOS

PANTALLA PANORAMICA

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY

LA PELICULA DE AVENTURAS

## La espada de Montecristo

Duelos, luchas, venganzas

TECNICOLOR, TOLERADA

# Deportes

## El Deportivo venció al Sevilla por 3-1 (1-1)

Después de un alarmante gol de Pepillo se sucedieron los de Arenas, Liz y Mourelo Nervios, dureza, entusiasmo y tosquedad forjaron el tono del fútbol desarrollado en este decisivo encuentro

### Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.  
EQUIPO ARBITRAL DEL COLEGIO VIZCAINO: D. José María Ortiz de Mendivil y señores Infante y Gorrío.  
SEVILL CLUB DE FUTBOL: Javier; Romero, Campanal, Valero;

TANTOS: R. C. Deportivo, 3 (Arenas, Liz Mourelo); Sevilla, 1 (Pepillo).  
SAQUES DE ANGULO: Sevilla, 3 y 3 = 6; R. C. Deportivo, 4 y 0 = 4.  
AMBIENTE: Templada y soleada tarde primaveral, con viento. Excelente entrada.



El señor Fernández Murga entrega a don José Afón Canedo el título de Presidente de Honor del club coruñés (Foto Blanco)

Enrique, Herrera; Loren, Arza, Pepillo, Domenech, Pahuet.  
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUNA: J. I. Otero; Tomás, Rodolfo, Barragán; Arenas, Trusquieta; Liz, Arsenio, Mourelo, Villarrubia, Polo.

**★ ★ ★ ★ ★**  
**Viajes Cantabria**  
le ofrece estas próximas e interesantes excursiones:

**A PARIS**  
ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION  
Salida: 12 de Abril  
Regreso: 25 de Abril

**SEMANA SANTA EN SEVILLA**  
Salida: 14 de Abril  
Regreso: 23 de Abril

**FERIAS DE SEVILLA**  
Salida: 25 de Abril  
Regreso: 5 de Mayo

**A ITALIA**  
Una magnífica excursión con un delicioso recorrido por la COSTA AZUL  
Salida: 29 de Abril  
Regreso: 23 de Mayo

**A PORTUGAL**  
con asistencia a los actos religiosos de FATIMA  
Salida: 10 de Mayo  
Regreso: 17 de Mayo  
¡VENGA CON NOSOTROS!  
Pidamos detalles de estas excursiones

**Viajes Cantabria**  
O l m o s , 28  
Teléfonos 3413 - 7881 - 6300 - 1002  
La Coruña  
Vigo  
Santiago  
Lugo  
Orense

**★ ★ ★ ★ ★**

PRELIMINARES: En el centro del terreno, en presencia del equipo arbitral, directivos del R. C. Deportivo y capitanes de los dos bandos, le es entregado a don José Afón, presidente del Club Atlético Nacional, de Montevideo, y distinguido gallego residente en el Uruguay, el título de presidente de Honor del Real Club Deportivo de La Coruña. El público le tributa largos aplausos, que se intensifican cuando el señor Afón vuelve a la tribuna.

PRIMER TIEMPO.—Hace el saque inicial Pepillo, jugando el Sevilla con



Otero, que actuó con fortuna en sus escasas intervenciones, aparece aquí deteniendo con seguridad un disparo de la delantera sevillana (Foto Blanco)

el viento de frente. Emoción e incertidumbre en el recinto.  
Minuto 18: Arza, que se ha pasado al flanco izquierdo, envía un centro que promueve una breve combinación de pases en el área coruñesa hasta que PEPILLO, desde muy cerca, remata, con la cabeza, el único tanto sevillano.  
Minuto 19: La reacción del Deportivo es fulminante. De tal manera, que apenas transcurrido un minuto, ARENAS, sin pensarlo más, a buena distancia y frente a la meta sevillana, dispara un fuerte cañonazo que es el gol del empate.

SEGUNDO TIEMPO.—Con el viento a su favor, el Sevilla desencadena una fuerte ofensiva. Sin embargo,

adelante; se interna en el área sevillana, salvándose por medio de fintas; sale a su encuentro el portero andaluz, convencido de que el delantero centro coruñés va a disparar, pero MOURELO, con inteligencia, habilidad y fortuna, desvía suavemente la pelota y ésta rebasa con mansedumbre la línea de meta. Apenas extinguidos los alaridos de entusiasmo del público, concluye la pelea.

Incertidumbre inquietante y emoción desbordada en el recinto del Estadio y de punta a punta de un partido absolutamente no apto para cardíacos Como consecuencia natural de una batalla, que para el Sevilla podía suponer el título de campeón y para el De-



Otero, que actuó con fortuna en sus escasas intervenciones, aparece aquí deteniendo con seguridad un disparo de la delantera sevillana (Foto Blanco)

portivo el hundimiento en la división inmediatamente inferior, nervios muchos nervios!, frecuentes ráfagas de dureza y muy escasa brillantez futbolística, y como consecuencia de todo ello, un resultado absolutamente justo, que, de no ser el 3-1, pudiera haber sido otro de mayor dimensión goleadora, pero siempre ajustado a la diferencia de dos tantos Porque si los delanteros del Deportivo tuvieron a su alcance goles "hechos" y desperdiciados, los del Sevilla también llegaron a tener otros a punto de plasmar en el marcador.

Con los nervios en tensión y con el viento a su favor, el equipo del Deportivo arrancó de atrás con ansias de reivindicación. No se dejaba doblegar



Acaba de entrar en la red el segundo gol deportivista. El portero, en el suelo, parece resignarse ante lo inevitable. No le sucede lo mismo a Enrique, que se lleva las manos al cuello en señal de desesperación. Al fondo, dos jugadores deportivistas se abrazan para expresar su júbilo (Foto Blanco)



TRINCHERAS DE GRAN ESTILO

Sólidas Garantizadas

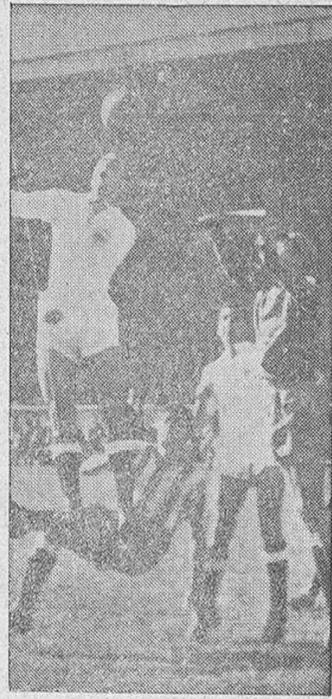
La firma del hombre elegante  
SANTA CATALINA, 28

el Sevilla, pero los futbolistas de casa se imponían y hasta se permitían el lujo—que lujo es para los jugadores coruñeses—de ir en busca de la pelota y afrontar el choque personal. Antes del gol del Sevilla hubo un momento en que el Deportivo estuvo a punto de anticiparse en la inauguración del marcador; aquel en que un centro de Liz fué rematado por Villarrubia, con la cabeza, para dar lugar a una buena intervención de Javier.

Al gol del Sevilla sucedió, inmediatamente, el de Arenas. Fué providencial para la débil moral de los futbolistas coruñeses, tan propicia a flaquear en cuanto las cosas se les tuercen. Luego se niveló algo el juego y hubo peligrosas incursiones sevillistas, una de ellas con disparo de Domenech, repellido por Otero Los defensas andaluces se empleaban duramente, los contronazos y las caídas se sucedían, y el público protestaba contra el árbitro por su inhibicionismo, Cayeron, lesionados, Tomás, Liz y Arenas, aunque continuaron en su rendimiento, y, a última hora, una infiltración de Pepillo, berlando a la defensa local y provocando una valerosa salida de Otero, salvador del peligro, pudo haber señalado una nueva ventaja sevillana en el marcador.

Los comienzos de la segunda parte fueron de notorio peligro para el Deportivo El Sevilla desencadenó una violenta ofensiva y menudearon los disparos de sus delanteros Felizmente para el equipo blanquiazul, hubo suerte en la retaguardia y el empate a un tanto se fué manteniendo. Hasta que —nuevo momento providencial—, al negarse el árbitro a sancionar un claro penalty sevillano, Liz aprovechó el segundo de indecisión para marcar el nuevo gol del Deportivo.

Los ataques coruñeses eran entusiastas y briosos, pero deslavazados y hasta inocentes Un disparo muy fuerte de Arenas rebotó en el marco andaluz y la pelota, que de haber habido colocación por parte de los delanteros blanquiazules, pudo haber sido rema-



Parece un número de circo; pero se trata de un peligroso remate de cabeza de Pepillo, que Otero, a la expectativa, había de atajar con dificultad. (Foto Blanco)

tada de nuevo, quedó abandonada en el área..., hasta que un defensa blanco la despejó.  
Siete minutos antes del final, el más sobresaliente de los fuabolistas coruñeses en este encuentro, Arenas, cayó por última vez Un par de minutos más se mantuvo como extremo izquierdo, pero tuvo que abandonar el terreno para no reaparecer. Así, con diez jugadores y soportando brava, aunque desordenadamente la potencia del juego sevillista, sobrevino el delicioso tanto de Mourelo, más propio de contrastado "as" futbolístico que de jugador incipiente y novel

Hasta bien avanzada la segunda parte, y a pesar del tanteo del momento, el Sevilla no dejó de aspirar a la conquista de los dos puntos. Luego, y hasta el minuto 44 —el penúltimo— aun tuvo la posibilidad de quedarse con uno. De ahí que us once nombres, a lo largo de todo el encuentro, lucharan con bravura e ímpetu. Y eso que a la vista de (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

**Compañía Arrendataria de Monopolio de Petróleos, S. A.**  
AMPLIACION DE CAPITAL  
Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que a petición de un numeroso grupo de éstos, se ha acordado ampliar el plazo concedido para suscripción y contratación de derechos hasta el 25 del mes actual, inclusive. Madrid, 5 de Abril de 1957.—EL SECRETARIO GENERAL

El partido entre bastidores

Liz opina que los sevillistas debieran llevarse «cinco en el cesto»

“Ya está bien hablar de entusiasmo; mis chicos marcaron tres magníficos goles” (Villalonga)

El entrenador y los jugadores del Sevilla se negaron a hacer declaraciones

El triunfo del equipo coruñés tuvo un final apoteósico. En los vestuarios las escenas de alegría y alboroto se sucedían, mientras Sabugueiro entonaba un patriótico ¡Viva España!, y don Virgilio R. Rincón, subido en uno de los bancos, pedía un aplauso para los jugadores, que fué pronto subrayado. Villalonga recibía ininidad de abrazos, y el presidente de la Peña Deportiva de Pontevedra le anunciaba que el domingo estarán en Pamplona para alentar al equipo coruñés, en su difícil encuentro de San Juan.

LIZ

Al primero que interrogamos es a Liz, que se ha comportado como un héroe. A una pregunta sobre Valero, responde:

—No has visto que se ha cansado de darme “hachazos”. Si se preocupa de jugar solamente.

—¿Cómo has visto al Sevilla? —Muy por bajo de cuando lo dejé.

—Entonces a tu regreso tendrás sitio en el equipo.

—Eso tiene que creérselo el entrenador.

—¿Justo el resultado?

VILLALONGA

—¿Ni hablar. Debieron llevarse cinco en el cesto. Barragán ha recibido hoy el “emparchado” en Riazor en una brava intervención; pero de eso ni se acuerda. Su mayor ilusión es jugar el domingo, y que el Deportivo se salve. Villalonga no sabe a quién atender. A Liz, Nené y Arenas les dice que a las ocho en el hotel, y después afirma:

—Créame que he llevado una gran satisfacción, pero también me duele por el Sevilla, porque no en balde llevé allí quince años. El fútbol es así y cada uno defiende su pan.

—Además del entusiasmo, ¿qué destaca del Deportivo?

—Ya está bien que hablen del entusiasmo. Mis chicos han metido tres goles, que sí los marca Di Stéfano o Kopa estaríamos todo el mes alabándolos.

—¿Y del Sevilla? —Yo lo veo bien siempre.

—¿Un poco duro? —El fútbol es de hombres.

—¿Con el resultado, más animada ante Pamplona? —En Pamplona veremos lo que allí Dios nos tiene reservado.

ARENAS

Arenas, después de la ducha, se envuelve en una manta. El chico le explica a don Virgilio y al Dr. D. Víctor Fernández Alonso su dolencia:

—Los nervios que me han agarrado los músculos. Estaba con una tensión horrible.

—Te has portado como un buen an-

daluz. Creo que esto te habrá servido para algo.

—Eso dependerá de lo que digan ellos después.

—Por lo visto hoy no creo que necesites más demostraciones para adjudicarte un puesto en el Sevilla.

—Cuando fui para allí comencé a luchar por él. ¡Dios le onga!

—¿Muy contento?, intervinimos nosotros.

—Mucho. ¡Lástima del disparo que dió en la escuadra! De esos no suelo fallar ninguno.

Botana felicita a Arenas, diciéndole: ¡Enhorabuena, Puchades!

—No tanto. ¡Quién me diera!

—No te falta mucho, chaval.

F.

MONSIEUR HELENIO, NO QUIERE HABLAR (?)

Concluido el encuentro, monsieur Helenio Herrera, tras recoger a sus muchachos en la caseta destinada al equipo visitante, clausuró su única puerta de acceso a piedra y lodo.

M. Herrera, tan afionado a la verborrea, se cerró en banda esta vez, y así, despectivamente, dió la llamada por respuesta a los directivos deportivistas que intentaron saludarle, a algún ju-

gador blanquiazul que pretendió lo mismo, al presidente del Nacional, de Uruguay, señor Anón, y a los representantes de la Prensa.

Cuando habían pasado 20 minutos de infructuosa espera, vimos cómo el portero suplente, Busto, descerrajó la puerta y asomó la cabeza... para dejar paso franco a los dos directivos sevillistas que aguardaban.

—¿Y nosotros, los periodistas, no entramos? —pregunté a Busto.

—No sé—repuso—. Ahora lo preguntaré.

—No, no se moleste. Ya nos vamos. Que tengan ustedes mucha suerte...

Como dato curioso podemos añadir que este es el único equipo, de cuantos han pasado esta temporada por el Estadio de Riazor, que se ha negado a recibir a los representantes de la Prensa.

No nos explicamos el por qué.

Acaso la derrota haya sentado tan mal a monsieur Herrera, el ex argentino, que su estado de ánimo no le permitiera hacer declaraciones. Acaso las gratuitas y demasiado confiadas palabras que dedicó a la Prensa el viernes le obliguen ahora a echarse un corchete (de prudencia) en la boca.

Allá él.

CARLOS ZEDA.

...Y EL CHOCOLATE ESPESO

No nos cansaremos de repetirlo. El entusiasmo en el fútbol es como las acciones de Altos Hornos en la Bolsa; algo de dividendos seguro. Un mucho de entusiasmo, con un poco de acierto y poco de suerte, pueden proporcionar algo previamente tan dudoso como esta clara victoria sobre los niños de don Helenio.

Claro que si el entusiasmo se complementa con la clase, la decisión y el buen juego, pues entonces tenemos casi un aspirante a internación, como es este paisano de Seneca y de “Manolete” que se llama Arenas, un rubio que bien vale docientas mil rubias y no precisamente exigidas, sino de esas que suenan “tilín”, “tilín”.

Porque uno no sabe cuántas veces vería jugar don Helenio a este muchacho, pero si sabe las veces que uno lo ha visto y, francamente, le extraña que lo haya cedido así como así. Claro que también los lince se equivocan, ¿verdad, don Hele?

Hubo un momento en que creímos que Arsenio iba a marcar el tercer gol coruñés de la tarde, lo cual ya sería mucha fina ironía para los andaluces. Tanto como para que don Helenio pensara muy sensatamente que si el Sevilla no nos hubiera cedido a quienes nos cedió, a lo mejor ahora el “Serva la Bari C. F.” tenía dos puntos positivos más. Pero a lo hecho, pecho, que dice el refranero.

Porque Liz también merece un camión de elogios. Rápido, entusiasta, peligroso siempre, fue con Arenas un modelo de nobleza que conviene resaltar. Aunque ambos tenían enfrente al “Sevilliya” de sus amores, también tenían un único deber deportivo al que hicieron un Honor que hay que escribir con mayúscula.

Tampoco queremos olvidar, en es-

capítulo de flores primaveralmente distribuidas, al entusiasta Irusquieta, que también jugó lo suyo y lo de otros que no jugaron la décima parte de lo que debían. Y no por nada, pues entusiasmo lo hubo en todos y así hay que decirlo, sino por poco acierto.

Como ejemplo de poco acierto, Arsenio. Nadie puede reprocharle en esta ocasión lo que nosotros le hemos reprochado en otras, o sea, afición a llenar páginas de los libros de don Saturnino Calleja. El chico ayer jugó con voluntad, pero lo que sucede es que está más bajo que Antonio Campó y así no hay forma. Una pena, porque Arsenio iba para extraordinario y se ha quedado en ordinario solamente.

¡A ver, hombre, si la elocuencia de don Helenio te echa “palante”, que nosotros bien que nos alegraremos! Por lo pronto, a ver si en Pamplona el chico inicia el camino de la gloria. De la Gloria o de la Pepa, pero el caso es coger un camino de esos que terminan en la primera página de “Marca”, junto a Goyosga, Poblet, Di Stéfano y los otros grandes de la fama deportiva.

Pero al referirnos a los fallos, preferimos echar cremallera para no desanimar a nadie, ahora que nos queda por delante el “encierro” de Pamplona. Por eso no nos metemos con Polo, ya que estamos seguros —¿qué seguros? ¡segurísimos!— que Polo jugará en Pamplona. Ni con Villarrubia, ni con Moureló. Con éste, además, mucho menos, ya que el gol que marcó a última hora fue como una amnistía para anteriores delitos.

Digamos también que la defensa se mostró ayer muy segura, muy rotunda y muy como debe estar cualquier defensa que se precie de defensora. Le salió un parche en la frente de Barragán, pro las consecuencias de tal parche las pagó don Helenio, que es un tío la mar de simpático incluso cuando viene de enemigo, con sus tácticas desmoralizadoras y todo. Claro que aquí no le hicimos mucho caso y no nos dejamos desmoralizar, porque también estaba Villalonga, que en eso de labia no es precisamente un tartamudo, y que le dijo a los chicos lo que les tenía que decir.

Nos afirman que Herrera no quiso hacer declaraciones después del partido. Un caso insólito y sin precedentes. ¡No hay que ponerse así, hombre! Ya gápará otro día...

El Sevilla nos pareció ayer mucho menos bueno de lo que indudablemente debe ser. Y es que le notamos al equipo una preocupación por la dureza que seguramente perjudicó la preocupación por el juego que, evidentemente, debe ser capaz de realizar el equipo blanco el día en que se dedica exclusivamente a eso, a jugar. Y así le fueron las cosas ayer, afortunadamente para nosotros.

Quien nos gustó fue Pepillo. ¡Lástima que el tal Pepillo no se llamara Pepino y pudiéramos alinearle el domingo en Pamplona! Seguro que entonces íbamos a pasar una semana mucho más tranquila de la que nos aguarda. Aunque si el Valencia ganara en Vigo... ¡Mira qué tenemos malas ideas!

Lo peor del partido de ayer fue el árbitro. Cualquiera diría que el hombre había nacido en la calle Feria, que es una calle por la que ustedes pueden ir a la Macarena si deciden pasar la Semana Santa en Sevilla. Se empuñó el vaso en ver sólo las faltas del Deportivo y a poco termina perjudicándonos, como en los chistes mejicanos. Menos mal que no encontró a mano ningún pretexto para anularnos los tres goles. Aunque se le vieron intenciones de señalarle fuera de juego a Arenas en el suyo...

Bueno, y ahora a esperar lo de Pamplona. Mucha calma, mucho ánimo y mucha fe. Porque tampoco creemos que el Osasuna sea el Coloso de Rodas ni mucho menos. Jugando como ayer y con un poco de suerte, partido ganado y todos contentos. La cosa bien vale la pena, ¿no? Pues a ganar.

JAIMITO

Tercera División

Juvenil y Lemos empataron, por la mañana, en el Estadio: 2-2 (1-1)

Partido y arbitraje deplorables -con tres jugadores expulsados- que debió ganar el equipo monfortino

El Fabril, en el Estadio Manuel Rivera, derrotó al Arsenal, por 3-1 (2-0)

Crónica de FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

ARBITRO: Sr. Bermúdez (Vigo).

JUECES DE LINEA: Sres. Miguez y Bouza (La Coruña).

JUVENIL: José Luis; Firi, Sanmartín, Tella; Rebeca, Amador; Guillín, Calvo, Fernández, Juan, Susi.

LEMONS: Mediavilla; Mandés, Isaac, Novoa; Martínez, Chucho; Palmón, Seo, Seijas, Ferradás, Chelis.

GOLES: JUVENIL, 2 (Guillín y Amador); LEMOS, 2 (Seijas).

SAQUES DE ESQUINA: Juvenil, 1 y 2 = 3; Lemos, 3 y 2 = 5.

AMBIENTE: Una mañana ideal, de verano, y muchos monfortinos en las gradas.

PRIMER TIEMPO.— Minuto 15: GUILLÍN recibe un balón y sobre la marcha dispara dentro del área, consiguiendo inaugurar el marcador.

Minuto 30: SEIJAS pasa la pelota a Ferradás y éste se la devuelve, no acertando José Luis a interceptarla y consiguiendo el delantero centro forastero la igualada.

SEGUNDO TIEMPO.— Minuto 17: Amador pasa a interior izquierdo, Fernández a la media, Juan a extremo derecho y Guillín a delantero centro.

Minuto 20.—SEIJAS aprovecha un despeje flojo de José Luis para conseguir el segundo gol del Lemos.

Minuto 25: Una falta al borde mismo del área es sancionada con un tiro directo y AMADOR, maravillosamente, coloca la pelota suave y con efecto por entre la barrera de jugadores, pegada al palo, logrando el empate. Antes de sacar el Lemos del centro del campo el árbitro expulsa a Calvo, del Juvenil, con el que discutía.

Minuto 27: Firi hace falta a Ferradás y éste, después de sancionada, da una patada al lateral blanquiazul. El señor Bermúdez, inexplicablemente, echa del terreno a ambos jugadores. La bronca es de época.

Minutos 45: El Lemos consigue un gol en claro fuera de juego, que el árbitro anula.

UN PARTIDO DEPLORABLE

Lo fué el que en la mañana de ayer jugaron en el Estadio el Juvenil y el Lemos. Y por varios motivos.

En primer lugar porque el fútbol brilló por su ausencia, ya que ambos bandos se limitaron a impulsar la pelota casi siempre por alto, sin el menor control ni ligazón, aunque justo sea reconocer que el once forastero, sobre todo en la media hora última del primer tiempo, fué superior a un Juvenil lento, desangelado, sin solidez en la retaguardia, sin línea media y con un ataque que equivocando, sin duda, las porterías, buscaba más solícitamente la propia que la contraria.

Pero también resultó lamentable la contienda en la segunda parte por las tradicionales brusquedades de los “monfortinos”, primero toleradas y luego alocadamente cortadas por un árbitro que comenzó a dar patos de ciego y que con sus injustas y desacertadas medidas —¿por qué fueron expulsados Calvo y Firi?—, unidas a la intolerable intromisión del entrenador del Lemos, que trataba de imponer sus decisiones desde la banda, estuvieron a punto de provocar un serio contratiempo, porque el público —este tan deportivo y frío público coruñés— se indignó fundadamente, aunque pronto renació la calma, como, a Dios gracias, es habitual en los graderíos de Riazor.

DEBIO GANAR EL LEMOS. Por su entusiasmo, decisión y afán (CONTINUA EN OCTAVA PAGINA)



MOTOCICLETAS Emewe

CAMPEONA del MUNDO Categoría 125-250 y 500 cc.

VII GRAN PREMIO DE ESPAÑA XIII INTERNACIONAL DE BARCELONA

Circuito Parque de Montjuich (7 de Abril 1957)

CATEGORIA, 125 C. C.

- 1.º UBIALI sobre M. V. 2.º Colombo sobre M. V. 4.º Francisco González sobre M. V. 6.º Jesús Ferrero sobre M. V. 7.º Ignacio Carrero sobre M. V.

CATEGORIA, 500 C. C.

- 1.º Scortes sobre M. V. Record circuito Carlo Bandirola sobre M. V.

M. V. demuestra en todo momento ser:

¡¡ LA MEJOR MOTOCICLETA DEL MUNDO !!

CONSTRUIDAS EN ESPAÑA POR AVELLO, S. A. GIJON

REPRESENTANTE PARA LA CORUÑA Y PROVINCIA

D. FRANCISCO GALAN

A. VICENTIL, 34

LA CORUÑA



Dr. Agustín García Medicina General, Enfermedades de la Piel, Venéreas, Sífilis, Distermia. R.ayos X. Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7 tarde. S. Andrés. (La Espuma). Tl. 2756 Domicilio particular: Fernando González. 4-3º Teléfono 3957

DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS Asma, Cúltis, Eczemas, Urticarias Reumatismo (Tuberculosis) DIABETES De 12 a 2 y de 5 a 7 JUANA DE VEGA 12

IZQUIERDO

Caniblería, Sustrería y Confecciones SAN ANDRÉS, 49. TELÉFONO 2756

Segunda División

Salvador y merecido empate del Ferrol en Santander: 1-1 (1-0)

Entusiasmo, codicia, rapidez y buen futbol en los lineas ferrolana

Crónica de PEPE

SANTANDER, 7.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Santander.)

Para el Santander no era el de esta tarde sino un partido más entre los muchos que le resta por jugar, como a todos, hasta el mes de junio, en que terminará la Liga de segunda división. Para el Ferrol venía a ser como un partido clave, del que dependía, ni más ni menos, que su salvación definitiva de un descenso posible. Pues, bien, ambos equipos han jugado de acuerdo con este pensamiento: el Santander, mal, aunque sin entregarse nunca; el Ferrol, con un entusiasmo y una codicia que con frecuencia tenían como muy estimable adición un juego rápido, bien ligado y peligroso.

Desde los primeros momentos el Ferrol hizo honor a la importancia que tenía el partido para sus colores y luchó sin desmayo y con una firmísima voluntad para no salir derrotado, y con eficacia, como indica claramente el resultado de empate a uno. El equipo departamental nos ha gustado, y al público. Diríamos, si no sintiéramos un espantoso miedo al tóxico, que a juzgar por el juego desarrollado esta tarde, no es merecedor de ocupar un puesto tan bajo en la clasificación. Sus méritos son mayores, y analizándolos con relación al Santander y sin más punto de referencia que el partido de esta tarde, nos atreveríamos a hacer la afirmación siguiente: por méritos de juego y de entusiasmo, el Ferrol debería estar clasificado en una posición más elevada que el mismo Santander.

¿Ha jugado sin entusiasmo el Santander? No; en modo alguno haríamos esta afirmación. El Santander, que necesitaba hoy, como viene necesitando desde hace bastante tiempo, realizar un partido que le congracie con el público propio, salió dispuesto a ello, pero pronto fue sorprendido por el accionar decidido de los ferrolanos. El primer disparo de la tarde, al minuto de juego, lo lanzó el Ferrol. El primer gol, a los ocho minutos, lo marcó el Ferrol. Los ferrolanos advirtieron rápidamente que la mejor forma para jugar al Santander era la de, aprovechando el estado resbaladizo del terreno por la lluvia que caía, y el que la defensa local se abriera más de la cuenta y se adelantase inmoderadamente, adelantar balones por el centro y las alas, para que extremos y delantero centro gallegos, ágiles los tres, penetrasen en el área y dispararan con decisión y sin parar. En este modo de jugar estuvieron muy bien apoyado por los dos medios, y en especial por Somoza, que fue la revelación del partido.

En el segundo tiempo el Ferrol cedió bastante en su forma de juego y prac-

tizó un fútbol ligeramente a la contra. Nosotros creemos que si el Ferrol hubiese practicado la táctica atacante, valientemente atacante, de la primera parte, habría obtenido más fruto del partido. Con Somoza, el jugador más sobresaliente del equipo ferrolano, destacaron Tucho, Pensa y Antelo.

Los goles fueron marcados así: El primero, a los 8 minutos del primer tiempo, Somoza envió un pase en profundidad a García; éste se internó y centró sobre la marcha, y TUCHO, que iba siguiendo muy bien la jugada, remató sin parar a la red, de un tiro a media altura. A los 6 minutos del segundo tiempo se marcó el segundo gol del partido, el del empate del Santander, al rematar PARDO, desde lejos, un servicio muy bien hecho por Gómez. Arbitró, el señor Barrenechea, bien, y los equipos formaron así:

FERROL: Lois; Ton, Sánchez, Anca; Somoza, Antelo; García, Pensa, Tucho, Padrón, Seijas.

SANTANDER: Lobera; Barrenechea, Santamaría, Santín, Pardo, Somarrriba; Torre, López Rico, Gómez, Arsuaga, Urdiales.

En el segundo tiempo, Santín, lesionado, tuvo que pasar al puesto de extremo, sin poderse mover. La lesión se la produjo a los 10 minutos de esta parte.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION
At. Bilbao - Español, 4-0.
Deportivo - Sevilla, 3-1.
R. Sociedad - Celta, 3-0.
At. Madrid - Valladolid, 1-3.
Las Palmas - R. Madrid, 1-5.
Jaén - Osasuna, 2-0.
Valencia - Zaragoza, 1-0.
Barcelona - Condal, 5-0.

INSTALE EN SU HOGAR Puertas plegables MODERFOLD H. O. F. E. S. A - VITORIA

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.
R. Madrid 28 18 4 6 68 33 40+12
Barcelona 28 16 6 6 69 34 38+10
At. Bilbao 28 16 4 8 57 40 36+8
Sevilla 28 16 4 8 57 47 36+8
At. Madrid 28 14 4 10 62 43 32+4
Osasuna 28 12 4 12 38 37 28
Español 28 10 8 10 37 47 28
Valladolid 28 11 6 11 51 53 28
Las Palmas 28 9 9 10 41 54 27-1
Zaragoza 28 10 6 12 35 49 26-2
Valencia 28 9 7 12 41 44 25-3
R. Sociédau 28 8 7 13 37 46 23-5
Celta 28 7 7 14 36 42 21-7
Condal 28 7 7 14 36 55 21-7
Deportivo 28 9 2 17 38 60 20-8
R. Jaén 28 7 5 16 33 54 19-9

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)
Gijón - Sestao, 1-1.
Caudal - Baracaldo, 0-1.
Tarrasa - Indauchu, 2-2.
Santander - Ferrol, 1-1.
Alavés - Rayo V., 1-0.
Burgos - Logroñés, 3-1.
Eibar - Sabadell, 2-2.
Lérida - La Felguera, 1-0.
Leonesa - Oviedo, 1-0.
Avilés - Girona, 1-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Gijón 28 20 4 4 80 19 44+14
Sabadell 28 18 3 7 73 32 39+13
Oviedo 28 16 5 7 37 39 37+11
Indauchu 28 15 6 7 56 29 36+8
Leonesa 28 15 5 8 48 38 35+7
Santander 28 13 6 9 46 41 32+2
Alavés 28 12 6 10 46 40 30+2
Girona 28 11 7 10 44 39 29+1
Sestao 29 11 7 11 46 49 29-1
Caudal 29 13 3 13 47 52 29-1
Rayo V. 28 12 4 12 33 33 28
La Felguera 28 12 3 13 32 38 27+1
Avilés 28 11 4 13 46 54 26-2
Eibar 28 9 6 13 45 55 24-4
Tarrasa 28 9 5 14 46 52 23-7
Ferrol 28 9 5 14 39 53 23-5
Burgos 28 8 5 15 36 52 21-7
Baracaldo 28 8 5 15 33 61 21-5
Logroñés 28 6 6 16 32 60 18-8
Lérida 28 4 3 21 20 73 11-15

(Grupo segundo)
Levante - Hércules, 1-1.
San Fernando - Murcia, 1-0.
Jerez - Málaga, 1-1.
Córdoba - Extremadura, 3-0.
Castellón - At. Ceuta, 1-1.
Algeciras - Puente Genil, 2-0.
Badajoz - Granada, 3-2.
Eldense - Cádiz, 3-0.
Betis - Mestalla, 1-2.
Alicante - Tenerife, 2-1.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.
Murcia 28 15 5 8 50 28 35+7
Granada 28 16 3 9 57 31 35+7
Hércules 28 14 6 8 43 34 34+6
Badajoz 28 14 5 9 51 45 33+5
Jerez 28 12 8 8 47 30 32+2
Córdoba 28 14 4 10 63 50 32+4
Betis 28 13 7 9 60 37 31+3
Levante 28 10 10 8 47 43 30
Málaga 28 9 10 10 40 35 27-1
S. Fernando 28 12 3 13 40 52 27-3
At. Ceuta 28 11 5 12 28 43 27-1
Mestalla 28 9 8 11 45 47 26-2
Tenerife 28 10 5 13 42 41 25-1
Extremadura 28 11 3 14 40 53 25-3
Cádiz 28 10 5 13 41 56 25-1
Eldense 28 11 3 14 46 59 25-3
Alicante 28 10 4 14 44 64 24-4
Algeciras 28 10 3 15 41 51 23-5
Puente Genil 28 10 3 15 36 57 23-3
Castellón 28 6 9 13 29 45 21-9

TERCERA DIVISION (Grupo primero)
Ordenes - Arosa, 0-2.
Arsenal - Fabril, 1-3.
Ornse - Santiago, 1-1.
Turista - Pontevedra, 2-1.
Flavia - Punteareas, 1-3.
Lugo - Zeltia, 4-1.
Marín - Gran Peña, 2-0.
Juvenil - Lemos, 2-2.
Brigantium - Ribadeo, 2-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.
Ornse 29 19 6 4 82 26 44+14
Turista 29 19 3 7 84 32 41+11
Lugo 29 15 7 7 51 32 39+11
Arosa 29 18 2 9 51 37 38+8
Fabril 29 13 6 10 43 45 32+2
Lemos 29 14 4 11 57 34 32+4
Juvenil 29 13 5 11 55 38 31+3
Arsenal 29 13 5 11 49 41 31+1
Gran Peña 29 12 6 11 48 35 30+2
Santiago 29 12 5 12 68 49 29+1
Flavia 29 12 4 13 45 66 28-2
Zeltia 29 11 4 14 40 72 26-2
Ordenes 29 12 1 16 43 73 25-5
Punteareas 29 11 3 15 51 58 25-3
Pontevedra 29 10 3 16 44 64 23-5
Marín 29 8 2 19 33 74 18-12
Brigantium 29 9 5 15 46 63 17-7
Ribadeo 29 3 3 23 29 92 9-21



En esta época, cuando todas las casas importantes presentan sus colecciones al público para las estaciones de primavera-verano, creemos muy interesante cambiar impresiones con don Amador Liferia Miguélez, director propietario de los Salones de Modas "La Palma", de La Coruña.

—Dígame, don Amador: ¿Cuál es el momento de mejores ventas en el ramo del vestir?

—En La Coruña, por su categoría de ciudad veraniega, en primavera-verano es la época de más ventas, ya que su ambiente de turismo estimula al buen vestir.

—¿Supone dificultad para usted atender a los forasteros?

—La situación del vestir, afortunadamente en España es amplísima. En mi establecimiento tengo 20 secciones, que le mostraré seguidamente, en las que, además de las secciones de señora, caballero y niño, encargos a medida y venta de confeccionado —que es lo más práctico para el consumo del público— disponemos también de los adecuados complementos, con lo que todos nuestros clientes y visitantes están perfectamente atendidos.

—Y, en el departamento de tejidos, ¿se despacha también por metro?

—Sí, hay la sección de tejidos en la que se despacha por metro, tanto para señora como para caballero, en la que tenemos artículos especiales orientados por la Alta Costura española que está alcanzando un bien merecido renombre mundial.

—Y ahora, una última pregunta sobre la moda femenina. Se dice que este verano se llevarán los vestidos con mucho vuelo. ¿Podría informarme sobre el particular, así como de los colores que dominarán en la moda?

—Con mucho gusto. No crea que la moda viene orientada con excesivos vuelos. La línea es la que podríamos denominar "línea globo". Es decir, los vuelos normales que podría producir una ráfaga de aire en el traje de una mujer, pero no viene indicado el vuelo excesivo. En cuanto a los colores, los que privarán esta temporada son: El primer lugar, el blanco; luego le sigue el rosa, en todas sus gamas incluido el malva y todos los amarillos, predominando en éstos, el color canario. En resumen, que esta temporada triunfan de una forma destacada los colores lisos.

—Muchas gracias, señor Liferia, por esta interesante información para los lectores de la HOJA DEL LUNES.

CREACIONES VOGUE Grandes Establecimientos de Calzado

ATLETISMO

El Alerta, de Vigo, ganó la VIII Vuelta a Oza

Ayer, con extraordinaria concurrencia de atletas—noventa—, formando 18 equipos, se disputó la VIII edición de esta ya tradicional Vuelta a Oza; por relevos, con un recorrido por campo y ciudad de trece kilómetros.

La lucha resultó muy disputada y en ella se batió la marca de la prueba a cargo del equipo Alerta, de Vigo, que fué el ganador, con un tiempo de 33 m, 12 s., 2-10, y del que formaban parte Carlos Pérez, R. Villar, Bernardo Pérez, Lisardo Flórez y Luis Miró.

Se clasificó en segundo puesto el equipo del Deportivo coruñés, (33 m., 31 s., 2-10), seguido del de la Bazán, de El Ferrol, (34 m, 2 s.), Frente de Juventudes, de Mugardos, e Imperio, también de La Coruña.

Entre los equipos militares obtuvo el primer lugar el del Regimiento de Artillería, núm. 48, de guarnición en nuestra capital, y entre los juveniles alcanzaron los dos primeros puestos, respectivamente, el del Centro de Trabajo ferrolano y el de Santa María de Oza.

El Alerta logró ganar la prueba por segunda vez, pues hace dos años había resultado también vencedor.

FINO QUINTA



Un vino para copear



OSBORNE

Puerto de Santa María

Deportivo, Juvenil y Fabril no pueden romper su mutua colaboración

Se habló mucho estos días en los corrillos deportivos de nuestra capital de la tirantez de relaciones entre el Deportivo, Juvenil y Fabril, al considerar estos dos últimos clubs que el deportivista cumplía con gran celeridad el compromiso de ayuda que tenía contraído, hasta el punto de que la situación económica, sobre todo del Fabril—obligado a jugar casi todo el torneo los sábados por la tarde con la natural merma de ingresos—es tan deficitaria que a nos er por el despendimiento de su Directiva no hubiera podido desplazarse a actuar fuera de Riazor.

Es más que posible que todo ello quede reducido a un mero "bache" en las cordiales relaciones entre las tres sociedades futbolísticas de la localidad, que tanto se necesitan unas de otras y que tan obligadas están a prestarse el más decidido apoyo. Pero lo que ninguna de ellas ha de olvidar es que esa íntima colaboración no puede ni debe romperse, y que al Deportivo es, al que principalmente, le interesa una próspera vida del Fabril y del Juvenil, pues sigue demostrándose que de los jugadores de nuestros "terceras" tiene forzadamente que nutrir sus filas el club de la Marina, por lo que cualquier despido que tenga que hacer en favor de aquellos no es a fondo perdido, sino que ha de obtener una amplia compensación.

De ahí que nos hagamos eco simplemente del hecho, sin necesidad de

analizar las causas o motivos, ni el comportamiento de las Directivas de las tres sociedades citadas, para pedirles la máxima cordura en las decisiones que se adopten al objeto de que esa compenetración y buena voluntad imprescindibles para el auge del fútbol coruñés y que siempre ha reinado, no vaya a quebrarse por "tiguís-miguís" intrascendentes o equivocadas fórmulas de ahorro que pudieran llevar a ulteriores más elevados dispendios.

Victoria del Noya sobre el Coulo

NOYA, 7.—Partido viril, que terminó con la victoria local, tras un forcejeo a base de profundos cambios en la lucha, haciéndose alterno el dominio. A los 43 minutos del primer tiempo se señala un claro penalty, que lanzado por Uruguayo, se convierte en el primer tanto del Noya. Presiona el Noya en los comienzos de la segunda parte, ya, a los 15 minutos, tras una bonita combinación de la delantera local, Uruguayo pasa a Manolito, y éste obtiene el segundo gol. A partir de este tanto el Noya se deja dominar, defendiéndose de los aludes del Coulo. El mejor jugador sobre el terreno fué Heche, del equipo local, que demostró entusiasmo y pundonor durante todo el partido.

PRIMERA DIVISION

El Madrid se asegura como cabecilla al aplastar por 5-1 a la U. D. Las Palmas en su propio feudo

Sorprendente victoria vallisoletana en el Metropolitano: 1-3 El Barcelona goleó ampliamente al Condal 5-0

U. D. LAS PALMAS - REAL MADRID, 1-5 (1-2)

LAS PALMAS, 7.—LAS PALMAS: Pepin; Beneyto, Costa, Marcial; Mújica, Naranjo; Domingo, Vázquez, Atienza, Ricardo, Peña.

MADRID: Alonso; Atienza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Kopa, Mateos, Di Stefano, Rial y Gento. Arbitró Blanco Pérez, bastante deficiente.

El Estadio Insular registra el mayor lleno de la temporada y el partido es "Día del Club". Antes del encuentro, el cronista de "Marca", "Cronos", hace entrega al equipo local del trofeo "Amberes".

Los locales comienzan jugando bien y a los tres minutos y medio obtienen su gol en magnífica combinación por el ala derecha que remata Vázquez corto y cruzado. Parece que el Las Palmas tenía una buena tarde, pero esta creencia se deshace pronto, ya que, poco a poco, fue cediendo terreno al Madrid, quien, a los once, lograba el empate. Un pase adelantado de Kopa que recoge Di Stefano que, muy ágil, se filtra por el centro, entre la defensa, y remata rápido a la red.

En la segunda parte, el Madrid se crece y el Las Palmas es dominado. Atienza juega ahora en el extremo derecho; Rial baja a los medios y Santisteban a la defensa. A los seis, Di Stefano marca el tercer gol en magnífica combinación con Mateos, y el mismo jugador marcaba el cuarto, a los once. A los diecisiete, Gento estrella un tiro en la misma escuadra con Pepin habido. El público silba a los locales que, poco a poco, se desorganiza, permitiendo al Madrid desahucarse a su gusto. No obstante, a los 26, se registra un tiro de Marcial que se estrella en el travesaño, y a los 35, Kopa sortea a la defensa y pasa un balón a Gento que sólo tiene que empujar el balón para conseguir el quinto gol cuando faltaba medio minuto. En los últimos instantes, Di Stefano jugó retrasado.—(ALFIL)

VALENCIA - ZARAGOZA, 1-0 (1-0) VALENCIA, 7.—VALENCIA: Goyo; Martín, Quincoces, Mestre; Pasieguito, Fiquer; Maño, Plá, Iborra, Areta, Padrón.

ZARAGOZA: Las Heras; Torres, Alustiza, Aznar; Estragués, Manólin; Rivas, Wilson, Serer, Domingo, Balía. Arbitró el colegiado madrileño Novella.

Comenzó el partido con ligero dominio del Valencia, cuya delantera cuajó algunos remates. El Zaragoza nivela luego el juego e incluso pasa al ataque, pero a poco vuelve el Valencia a mandar en el campo. A los 22 minutos se produce el único gol del encuentro con ocasión de un saque flojo del portero que recoge Maño burlando la entrada de un defensa centrando en corto, para que Iborra remate finalmente a la red. Reacciona el Zaragoza y pasa nuevamente al ataque, mostrándose seguros los defensas valencianos. El juego se hace después equilibrado.

Después de una primera parte aceptable de juego, en la segunda mitad se hace aburrido y soso, provocando el disgusto del público que manifiesta su protesta en diversas ocasiones. En el Valencia apenas si se puede salvar la actuación del defensa central y de Goyo y Mestre, con cosas aisladas de Pasieguito, Fiquer y Padrón. Por el Zaragoza tampoco han destacado individualidades, si se exceptúa la defensa derecho Torres, el mejor jugador sobre el campo, y el medio del mismo lado. El arbitraje de Novella ha tenido algunos errores.—(ALFIL)

AT. MADRID - E. VALLADOLID, 1-3 (1-2)

MADRID, 7.—Dirige Azón, VALLADOLID: Benega; Pontoni, Lesmes, Losco; Lolo, Tini; Gallet, Murillo, Badenes, Cerdán, Rodríguez II.

ATLETICO: Pazos; Verde, Herrera, Rusiñol; Vallejo, Callejo; Miguel, Peiró, Rifa, Lugo y Garabal. El triunfo del Valladolid ha sido justo y merecido, pues durante los noventa minutos de juego acusó una abso-

luta superioridad sobre sus adversarios, con bonito y profundo juego ligado. En contraste los rojiblancos tuvieron una tarde desafortunada, ya que al jugar sin línea de medios no logró realizar juego de conjunto. Vallejo y Callejo fueron los que dieron toda clase de facilidades a los vallisoletanos ya que, dedicados a una tarea ofensiva, dejaron desamparadas por completo a las líneas de zaga. Aun pudo ser mayor la diferencia, pues el Valladolid desperdició algunas buenas ocasiones. Un potente disparo de Murillo pegó en un larguero. Hay que destacar a Murillo, que realizó un partido completísimo.

El Atlético anduvo a la deriva durante los noventa minutos y en su haber sólo podemos señalar alguna jugada de Lugo; la energía y seguridad de Herrera, donde se estrellaron la mayor parte de los ataques del Valladolid, y la voluntad de Miguel. El primer tanto de la tarde se produce a los 16 minutos y es marcado por Rifa, zafándose del marcaje de Lesmes para tirar por bajo y desde cerca. El Valladolid, que mandaba, no se desanimó sino que, al contrario, fuerza su ofensiva y el tanto del empate llega a los veintidós, en un preciso pase de Murillo a Badenes para que el delantero centro disparara por bajo y junto a un poste.

El Valladolid domina la situación. Su media se impona y a los 26, se produce un lío ante Pazos con fallos de la defensa atlética. Murillo logra situar el balón en el fondo de la red. En el segundo tiempo, el Atlético parece dispuesto a neutralizar la ventaja, pero sus alegrías duran poco. Igual que en el tiempo anterior, el Valladolid se hace dueño del campo e impide su juego. A los 18, en un sorprendente tiro de Rodríguez, desde fuera del área, llega el tercer gol que hace inútil la estirada de Pazos. Se endurece algo el juego y en un choque se lesionan Callejo y Cerdán. Después de ser auxiliados se reintegran al juego. Bonita jugada de Lugo que el público aplaude, y con el desencanto de los partidarios atléticos por la pobre exhibición de su equipo, se llega al final.

Azón, discreto.—(ALFIL) AT. BILBAO - ESPAÑOL, 4-0 (2-0) BILBAO, 7.—ATLETICO: Carmelo; Oriu, Garay, Canito; Mauri, Maguregui; Eohániz, Marcaida, Arieta, Uribe, Azcárate.

ESPAÑOL: Vicente, Argilés, Catá, Faura; Gamiz, Osvaldo; Arcas, Benavides, Cruellas, Santos, Mauri. Buen arbitraje de Asensi. El partido, de cabo a rabo, fue de absoluto dominio bilbaíno, pero en honor a la verdad, el Atlético no realizó buen juego, faltándole enjundia a la vanguardia, destacándose en cambio una excelente actuación y movilidad de la línea media y de la defensa. El Español ofreció una gran resistencia en el primer tiempo, aun cuando no utilizó la táctica de las líneas defensivas. Ante el empuje de los locales replegó a su gente, cerrando los caminos del gol con severo marcaje. Este se rompía cuando los medios locales profundizaban e incluso tiraban sobre la puerta de Vicente siempre poco afortunados menos en los remates de Mauro y de Canito, que marcaron gol a los minutos 28 y 36. Mientras, otros muchos tiros salieron fuera o fueron bloqueados por el guardameta.

En la segunda mitad fue más acusado el dominio local, defendiéndose el Español contra unos adversarios más rápidos y ágiles, aun cuando, como hemos dicho, los delanteros rojiblancos no destacaron tampoco por una destreza muy acusada. El Atlético creó muchísimas oportunidades de marcar, haciéndolo Maguregui a los dos minutos en un soberbio tiro desde lejos del área y Marcaida a los quince, rematando un servicio de un córner. Desde entonces hasta el final, la pelea careció de interés por la superioridad atlética, en todos los órdenes.—(ALFIL)

BARCELONA - CONDAL, 5-0 (2-0)

BARCELONA, 7.—BARCELONA: Ramallets; Olivella, Brugué, Gracia; Bosch, Ségarra; Basora, Martínez, Kubala, Suárez, Manchón. CONDAL: Sanz; Roma, Rodri, Pinto; Navarro, Salvador; Basora II, Bellés, Blanqueras, Moya, Bertrán. Arbitró con bastante acierto, Rey. Partido fácil para el Barcelona por su neta superioridad, imponiéndose

desde los primeros minutos, y obligando a intervenir frecuentemente a los defensas y guardameta del Condal. A los 12 minutos, centra Kubala, toca el balón Navarro con la mano sin que el árbitro señale la falta, hay un lío ante la meta de Sanz y, finalmente, tira bombeado Suárez y logra el primer gol. A los 21 minutos, centra Manchón, recoge Basora y tira, desviando ligeramente el balón Salvador, que acaba por ayudar a que se produzca el segundo tanto azulgrana.

En la segunda parte, a los 5 minutos, Kubala y Martínez permutan su puesto. A los 6, centra Martínez, desde el extremo derecho y Manchón, de cabeza, consigue el tercer gol. A los 9, a pase de Suárez, Martínez remata raso, aunque sin gran potencia. El balón se le escapa a Sanz y el Barcelona se apunta el cuarto tanto. Poco después interviene por vez primera, en situación apurada, Ramallets, al desviar un colocado cabezazo de Salvador al ángulo. En una gran jugada, Martínez burla a Rodri y va solo hacia la puerta, tirando a la salida de Sanz, pero cuando el balón iba hacia la red, salva el gol Roma. A los 39 minutos, centra Manchón, y al cortar Salvador la trayectoria del esférico e intentar entregarlo a su guardameta, marca el quinto gol del Barcelona.

Por el Barcelona destacaron Olivella, los medios volantes, Suárez y Kubala, y por el Condal, Sanz, Rodri y Moya.—(ALFIL)

REAL JAEN - OSASUNA, 2-0 (2-0)

JAEN, 7.—JAEN: Cardoso; Anchia, Alarcón, Cifuentes; Cerrillo, Bermúdez; Castaño, Almagro, Arregui, Serrat II, Peyró. OSASUNA: Elizaguirre; Egaña, González, Sertucha; Marañón, Glaría II; Vila, Recalde, Sabino, Alberto, Setafin. Arbitró el señor Marrón, que desarrolló bien su cometido. El equipo local jugó con gran brillantez en el primer tiempo. A los 9 minutos, Arregui marcó el primer gol, de cabeza. A los veinte, Peyró consiguió el segundo, pero este tanto fue anulado. A los treinta y tres, logra Peyró el segundo gol válido para su equipo. En el segundo tiempo, el Jaén y el Osasuna, jugaron con poco entusiasmo, por lo que esta mitad resultó muy aburrida.—(ALFIL)

En el segundo tiempo, el Jaén y el Osasuna, jugaron con poco entusiasmo, por lo que esta mitad resultó muy aburrida.—(ALFIL)

En el segundo tiempo, el Jaén y el Osasuna, jugaron con poco entusiasmo, por lo que esta mitad resultó muy aburrida.—(ALFIL)

En Atocha

Ganó la Real Sociedad al Celta, por 3-0 (2-0), en un partido de muy relativa emoción. Los tantos fueron marcados por Urceley (2) y Zubillaga

Crónica de Erostarbe

SAN SEBASTIAN, 7.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Unidad")

Ha defraudado el Celta en Atocha. Y esto lo he de decir en razón de que la clasificación parecía obligar al equipo celeste, lo mismo que al donostiarra, a un esfuerzo extraordinario para ver de eludir su difícil posición en la tabla de puntos. El Celta de hoy no ha valido apenas nada, y el 3-0 del resultado es elocuente demostración de la superioridad ejercida por el cuadro local. Cierto que, para desgracia del conjunto de Balaídos, a los pocos minutos de comenzar el partido se lesionó su guardameta Padrón. Había salido a rechazar un balón, que quería coger Igoa, y resultó conmocionado. Aunque siguió en el campo, se le notaba que no estaba repuesto, y en su nueva intervención (seis minutos) casi se repitió la jugada precedente, y en ella tuvo el Celta la doble desgracia de que interviniera URCELAY para marcar el primer tanto y que Padrón decidiera abandonar la portería, sustituyéndole Manólin. Pero esta baja del guardameta titular no ha de considerarse como una gran desventaja, por cuanto que el suplente se comportó muy bien y que no fué, por cierto, la actuación del guardameta lo que determinó que el Celta hiciera un pobre encuentro, sin apenas otras notas salientes que la movilidad de sus extremos al comenzar el juego, retrasando a Azpeitia, y con incursiones de Torres por la banda derecha con intención de crear el desconcerto en la zaga realista.

Torres molestó un poco al joven Iruregui, pero sus más veteranos compañeros, Elizondo y Echarri, consiguieron dominar la situación. Asentada la retaguardia realista, todo el equipo respondió bien en el primer tiempo. Llovía constantemente, y el reblandecimiento del campo aconsejaba el juego por los extremos. Así se hizo, con la ventaja, además, de que URCELAY fuese un verdadero arlete, afanoso de conseguir el gol. Vio a lograrlo a los 36 minutos, al rematar un córner que sacó Paz.

Con 2-0, la Real Sociedad vivió de rentas y manejó acertadamente el juego, enviando el balón por las esquinas. Zubillaga era quien encontraba más facilidad ante la flojedad de Seoane. Manólin hubo de intervenir con bastante frecuencia para impedir que aumentara el tanteo, con la mejor colaboración de Villar que sus otros compañeros, y con el auxilio, también, de Gutiérrez y Ares, que jugaban en posición retrasada. Visto el curso del encuentro y los

tantos del marcador, podía presumirse un segundo tiempo en el que se acumulara la presión donostiarra. No fue así, y menos en el principio de la segunda mitad. Ahora la delantera celeste puso a sus cinco valores en línea, pero con ello no logró otra cosa que llevar la iniciativa ligeramente en los primeros minutos, con dos disparos de Amoedo y otro remate de Gutiérrez desde lejos.

En cuanto la zaga donostiarra volvió a responder, se acabó ante ella el relativo peligro gallego, a pesar de que

CALZADOS LA NUEVA SAN ANDRES, 91 ESPLENDIDOS ESTABLECIMIENTOS DE CALZADO

MADRID CALZADOS REAL, 26 Tfno. 2086

los medios célticos habían avanzado sus posiciones. La Real Sociedad otra vez dominó la situación en el centro del campo, pero de ahora en adelante con el error de no insistir en el mismo procedimiento del primer tiempo. Se ayudó menos a los extremos y, desde luego, volvió a ser Zubillaga el que estaba mejor atendido. Fallos colectivos y fallos individuales, porque cuando actuó el extremo izquierdo Paz se acentuó su desgracia, y Urceley había renunciado a ocupar su puesto de arlete como en el primer tiempo.

De ahí que el 2-0 transcurriera dentro de un tono más bien aburrido, todos conformes con el resultado, sin que hubiera otros puntos destacables, por lo menos a efectos de ser obligatorio su registro, que el tercer tanto de la Real Sociedad, logrado por ZUBILLAGA al rematar, de cabeza, un centro de Igoa. Iban transcurridos ya los 90 minutos y se jugaba una prórroga por el breve tiempo que estuvo detenido el encuentro al ser expulsado Seoane. Esto sucedió en el minuto 87, después de un encontronazo con Zubillaga. En un mal momento, el defensa largó un pifetazo al extremo donostiarra y Tamarit decretó la expulsión del jugador de Vigo.

El 3-0 lo resume todo. Primero, en lo que se refiere a que los dos tantos de la primera parte habían evidenciado la superioridad de la Real Sociedad en el marcador y en el juego. Después, en cuanto que en el segundo tiempo el Celta reaccionó ni la Real Sociedad mantuvo el tono del fútbol anterior. Un segundo tiempo, pues, decepcionante, y un encuentro que no tuvo la realidad y emoción que se le suponía. El Celta no luchó tanto como acaso debió hacerlo. Dió facilidades y los blanquiazules las aprovecharon.

En el cuadro gallego valieron sobre sus compañeros y los medios Ares y Gutiérrez. Al principio del encuentro pareció que Torres (del que se guarda en Atocha muy buen recuerdo) había de ser un delantero decisivo y peligroso. Pero no ocurrió nada... En la Real Sociedad, acertados los defensas, fué esta línea la más importante del equipo. Por lo que impidió al adversario y por cuanto contribuyó a crear buen juego (primera parte) y a la organización del conjunto. Con ella, individualmente, hay que citar a Gardari.

Arbitraje cómodo del señor Tamarit. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: R. SOCIEDAD: Bagur; Iruregui, Echarri, Elizondo; Gordojuela, Galardi; Zubillaga, Querejeta, Urceley, Igoa II, Paz. CELTA: Padrón (Manólin); Arranz, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Azpeitia, Olmedo, Amoedo, Artime, Torres

Transportes BROTONS - NAVARRO Linea regular de mercancías entre las zonas de: ALICANTE - MURCIA - VALENCIA - BALEARES - R. GALLEGA Un servicio rápido y seguro de transporte por carretera AGENCIA EN LA CORUÑA TRANSPORTES QUIROGA RAMON Y CAJAL, 10. Teléfonos 2258 - 8515

VIAJES AMADO Servicio de Información FERROCARRILES NUEVAS TARIFAS En VIAJES AMADO se despachan a su precio oficial toda clase de billetes de ferrocarril CORUÑA - MADRID En primera En segunda En tercera TAF 581'35 422'50 265'10 563'25 CORUÑA - VIGO 139'50 101'20 64'25 (En estos precios están incluidos la reserva y venta anticipada) En el momento, sin recargar, VIAJES AMADO le despacha el billete de ferrocarril que prelese COCHE - CAMA CAMA INDIVIDUAL CAMA DOBLE DE CORUÑA A MADRID 495'60 334'85 (Más el importe del billete correspondiente) NUESTRAS PROXIMAS EXCURSIONES: EN MAYO: A PORTUGAL Y PARIS. -- EN JUNIO (¡Excepcional en precio y calidad de servicios!) A COSTA AZUL E ITALIA. Pídanos programas de nuestras excursiones. En ellos hallará el viaje que proyecta. T.º 7784-7899 VIAJES AMADO Compostela, 1

Dr. J. SANCHEZ RINON - VEJIGA - PROSTATA CIRUGIA CONSULTA: San Andrés, 166-2.º - Teléfono 4533 - LA CORUÑA

# JUSTICIA CUMPLIDA

## Condueno preferido al inquilino para el tanteo

Por F. JIMENEZ DE LLANO.

El propietario de un piso notificó al inquilino la oferta de venderse y antes de transcurrir el plazo para el ejercicio del tanteo, le hizo una nueva notificación comunicándole que lo había enajenado a la dueña de otros pisos de la misma casa, que había ejercitado el derecho de tanteo al amparo del art. 396 del Código Civil.

Por el inquilino, se produjo demanda de retracto, a la par que se reservaba el derecho de impugnar la venta y como su pretensión fuese rechazada por el Juzgado, interpuso recurso de apelación ante la Audiencia, que tuvo éxito y cuyo fallo confirmó el Tribunal Supremo al no dar lugar al recurso de injusticia notoria.

La Sentencia, de 27 de Octubre de 1956, recoge la siguiente doctrina:

a) El fallo de instancia da preferencia al derecho de retracto ejercitado por el actor como inquilino, al ostentado por el comprador, como dueño de la finca en que el piso transmitido radica, y la fundamentación de dicha sentencia para llegar a la determinación de tal preferencia, es la acertada y procedente, atendiendo el derecho retractual que la LAU concede por su art. 64 al inquilino de vivienda, en los casos de venta por pisos realizadas a partir de primero de Enero de 1947, y como derecho nuevo reconocido por dicha Ley, a ella hay que atenderse exclusivamente para determinar sus efectos y forma de ejercitarse, y dado que el art. 66 determina que el tanteo y retracto concedido al inquilino de vivienda o rentatario de locales de negocio tendrá en los casos de venta por pisos, preferencia sobre cualquier otro derecho similar, con excepción del de condueno, éste no puede ser otro que el que lo sea del piso transmitido en el caso de existir un condominio sobre el mismo o una propiedad dividida, pero no extendiendo la excepción a los dueños de otros pisos de la misma finca, pues esto envolvería una extensión de la excepción a casos no comprendidos claramente por ella, contra toda regla de interpretación de que las excepciones deben entenderse restrictivamente.

b) Que, además, esa interpretación extensiva carecería de la necesaria base jurídica, ya que en la propiedad horizontal, tal como ha quedado regulada por el Código Civil, sólo existe la comunidad de bienes entre los diferentes dueños de los pisos de una finca en cuanto a los elementos del edificio necesario para su adecuado uso y disfrute, pero no sobre el piso o parte de él que les pertenece, acerca del cual cada dueño tiene derecho singular y exclusivo de propiedad del que puede disponer libremente, con la sola obligación del que pretenda enajenar su derecho dominical, de comunicarlo, a los demás propietarios del edificio a los efectos de tanteo que señala el invocado artículo, si bien este derecho ha quedado pospuesto ante el del inquilino, al otorgarla éste por la LAU los derechos de tanteo y retracto sobre el piso que aquél ocupe en trance de quererse transmitir o de haberse vendido.

El Tribunal Supremo ya se había pronunciado en análogos términos en sus Sentencias de 7 de Julio de 1955 y 12 y 14 de Marzo de 1956, llenando de ese modo una evidente laguna legal, con un criterio que respondía al verdadero espíritu del Legislador de 1946, quien, al crear los derechos de tanteo, retracto e impugnación de la venta --esta última cuando el precio excedía de la capitalización de la renta al tipo fijado-- trataba de conceder al inquilino una evidente preferencia sobre los extraños y aunque no reputaba como tales a los conduenos, no era aventurado colegir que sólo se daba a los que lo fueran del piso transmitido, pero no a los dueños en la llamada propiedad horizontal, o por pisos que sólo tenían esa condición en cuanto a "los elementos del edificio necesarios para su adecuado uso y disfrute" (portal, escaleras, tejado, etc.).

Y que ese punto de vista era el que resultaba de una certera exégesis cuando menos del espíritu del Legislador, lo demota la LAU actualmente en vigor que en su art. 50 determina que "a condueno que tiene preferencia sobre el inquilino, es el que lo sea de la vivienda o local de negocio transmitido."

## Bufete público

PREGUNTA: ¿Con qué anticipación hay que notificar a un aparcerero que deje libres las fincas y hasta qué momento puede éste convertirse en arrendatario?

RESPUESTA: La aparcería dura el tiempo pactado y si éste feneció, puede desahuciar al aparcerero cuando quiera, pues tal contrato sólo se proroga por acuerdo expreso de ambas partes y no por consentimiento tácito. En ese plazo contractual es-

# PENSAR, REIR, APRENDER

1	2	3	4	5	6	Cavilatorio Núm. 137 Por Martrey					
7	8	9	10	11	12						
13	14	15	16	17	18						
19	20	21	22	23	24						
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108

En plural: virtud.  
1 21 80 24 78 51 71 59 37 28  
Al revés: sístale, colócale.  
55 67 69 2 14  
Ayuntamiento de la provincia de Santander.  
20 75 49 42 12 4  
Individuo de cierto pueblo invasor de España.  
65 63 22 17 35 45 25  
Halagado interesadamente.  
48 72 41 36 46 16 74 10  
Al revés: ayuntamiento de la provincia de Orense.  
56 79 62 19 3  
Moderados, contenidos.  
70 13 47 54 44 57 26 31 6  
Al revés: se agitó.  
60 32 27 52 9 15 34  
Al revés y en plural: uno de los estados de los cuerpos.  
38 66 77 18 68 40 7 30

(Solución, en la plana nueve)



## PARA MAMAS!

### GRAN JUGO

Es lo que constituye la salsa más usada en la cocina y la que menos cuenta. Se pone en una cacerola de buen tamaño un trozo de mantequilla, tocino, jamón y carne de vaca partida en pedazos. Se acerca a fuego vivo, dejando que se agarren ligeramente los ingredientes al fondo de la cazuela, pero sin que se quemem. Entonces, se moja con caldo concentrado. Se pincha la carne para que suelte bien su jugo y se alarga éste con caldo, afilando al mismo tiempo un manojo de hierbas finas, sal, pimienta, clavo y raspaduras de setas. Se deja cocer durante tres horas a fuego lento, se desgrasa y se cuele por un paño mojado.

Como se ve, la preparación de estas salsas clásicas se basa siempre en lo mismo: en hacer cocer las carnes lentamente para que suelten todo su jugo y, después, alargar éste con buen caldo; sazonar y reducir la salsa mediante cocción lenta.

### TORTITAS DE QUESO

Rallar en una ensaladera seis patatas crudas, de buen tamaño; añadir un cuarto kilo de queso de gruyère y tres huevos; mojarlo con un vaso de ron; echar sal y mezclarlo bien todo, espolvoreándolo con pizca de harina. Cubrir el fondo de una sartén con aceite u otra grasa (mantequilla o tocino). Cuando la grasa esté muy caliente, echar la cantidad de pasta necesaria para formar una capa algo gruesa que cubra bien el fondo de la sartén. Tapar ésta y al cabo de un cuarto de hora, dar la vuelta a la torta para que se dore por el otro lado. Para evitar que se agarre al fondo conviene tener la precaución de levantar la tortita con un tenedor inclinándolo al mismo tiempo la sartén para que la parte líquida se haga por igual.

Ya fenecido no puede el colono instar su conversión en arrendatario de una parte de tierra proporcional a su participación en los frutos, que determinará el Juzgado, pues tal conversión ha de solicitarse antes de que el término de duración convenido esté finiquitado, según reiterada doctrina jurisprudencial.

## CONSEJOS UTILES

También son convenientes los baños de pies en agua caliente y una cucharada de bicarbonato, alivian mucho las hinchazones y descansan.

No se olvide que el andar dificultoso, con los pies molestos por los zapatos y sus consecuencias, graban en la fisonomía unas huellas de fatiga y sufrimiento, que desmerecen la belleza.

### CLINICA FISIORADIOLOGICA

## F. BESCANSA

Suspende la consulta hasta el día 22 del actual, para asistir al Congreso de Radiología, en Lisboa.

### Dr. Angel Ron Fraga

Partos Enfermedades de la Mujer  
Cirugía de la Especialidad  
Diplomado esterilidad conyugal  
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7  
REAL, 25-2.º - Teléfonos 9618-9624  
LA CORUNA

# "YO HABLO INGLÉS"

USTED PUEDE DECIR LO MISMO

APRENDA TAMBIEN INGLÉS "SIN DARSE CUENTA"

USTED SABE MEJOR QUE NADIE las ventajas que obtendría en su trabajo u oficio diario, así como en sus ratos libres, si usted supiera inglés. ¿Sabe usted que ahora tiene la oportunidad de aprender INGLÉS, batiendo un récord de rapidez, y estudiándolo en la forma más amena que existe? Y lo que es más agradable aún es que no son necesarios ni Diccionarios ni Gramática. Lo imposible se ha realizado gracias al MÉTODO NATURAL. Usted aprende inglés más fácilmente que el español.

El método ideal para aprender inglés

Nuestro Método especial de enseñanza lo hemos calificado de NATURAL, porque usted aprende el inglés más rápidamente que en su infancia aprendió el español. Usted tiene, ahora, retentiva y memoria de adulto, cosa de la que carecía cuando pequeño. El niño aprende poco a poco y fácilmente; usted aprenderá con la misma facilidad, pero con una rapidez tan asombrosa que usted será el primer sorprendido. Nuestro curso de inglés tiene el mismo valor que una estancia de varios meses en Inglaterra.

GRATUITAMENTE

Ahora tiene la oportunidad de informarse GRATIS de este método que ha revolucionado los sistemas de enseñanza y ha abierto nuevos caminos de progreso, marcando toda una época en el estudio del inglés.

Mándenos el cupón del pie, o simplemente háganos llegar su dirección, y a vuelta de correo recibirá nuestro folleto ilustrado, con los datos que usted necesita y en el que se explica ampliamente el sistema de nuestro famoso MÉTODO NATURAL de INGLÉS. SOLICITAR EL FOLLETO NO LE SIGNIFICA A USTED NINGUN COMPROMISO. Usted puede aprender inglés. No espere más.

Dirija su correspondencia a: Instituto IMNA - Apartado 954 - Barcelona

Instituto IMNA - Apartado 954 - BARCELONA

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional con el n.º 58, Grupo F

Sin compromiso de mi parte, sírvame enviarme informes sobre su famoso Método de enseñanza del INGLÉS. HC-2

Nombre.....  
Domicilio.....  
Población.....

## Rendimiento múltiple



## Cinco PREGUNTAS PARA Cinco RESPUESTAS

1.º-Bolívar, la gran figura de la independencia venezolana, se llamaba de nombre

CLAUDIO ANDRES FEDERICO JULIO SIMON LORENZO

2.º-James Dean, el actor americano al que acaba de concedérsele un premio "Oscar" después de muerto, perdió la vida a causa de

ATAQUE CARDIACO AGRESION ARMADA ACCIDENTE DE COCHE DERRAME CEREBRAL ENVENENAMIENTO CANCER DE LARINGE

3.º-El periódico de mayor tirada del mundo es

El inglés "DAILY MIRROR" El japonés "MAINICHE" El ruso "PRAVDA" El norteamericano "CHICAGO TRIBUNE"

El francés "FRANCE-SOIR" El inglés "DAILY EXPRESS"

4.º-Si usted padece del tiroideo o tiene averiada la hipófisis, debe consultar a un especialista de

ESTOMATOLOGIA OTORRINOLARINGOLOGIA PSIQUIATRIA TOCOLOGIA CARDIOLOGIA ENDOCRINOLOGIA

5.º-El presidente de la Academia Provincial de Bellas Artes de La Coruña es el señor don

JOSE SELJO RUBIO MANUEL CASAS ANGEL DEL CASTILLO RODRIGO A. DE SANTIAGO ALVARO PARADELA JOAQUIN FREIRE DE ANDRADE

(Soluciones, en la página nueve)

# ATALAYA MEDICA

## DORMIR

Por E. PEREZ HERVADA.

A un barbudo --¡perdon! no se trata de alusiones y cualquier parecido con la realidad resulta mera coincidencia-- a un barbudo, repetimos, le preguntaron si dormía con la barba fuera o con la barba dentro del embozo de la cama. Y el barbudo quedó preocupado, tan sorprendido y tan intrigado por esa ingenua interrogación que jamás hubiera supuesto las difíciles noches sin dormir, aparecidas a raíz de tal curiosidad. Porque si colocaba la barba fuera al poco rato imaginaba variación en sus costumbres y la tapaba presto; y al tenerla abrigada y sentir el cosquilleo de los apénaces capilares, la descubría otra vez con la idea de que así no podía dormir. Total, que al barbudo se le creó un problema y con el problema un desagradable sintoma.

No deseamos nosotros obtener los mismos efectos al glosar un trabajo de Lange, publicado en el Dtsch med. Wschr., el pasado año de 1956. Pero antes hagamos unas consideraciones sobre las numerosas posturas adoptadas para conciliar el sueño.

Ciertamente en el cinematógrafo se aprende mucho. Y una de las cosas mostradas, enseñadas y contempladas se refiere a las formas y maneras de prepararse para dormir. Y así comprobamos las actitudes más originales e inverosímiles. Unos se arrojan a la almohada y otros enrollan la almohada en ellos; bastantes miran el techo de su habitación como queriendo comprobar sus defectos y pocos se acuestan de bruces cual si desearan escuchar el cochón; varios estiran los brazos o los dejan péndulos y el resto se pliega y acurruca hasta dejar sitio sobranante. Con ello se busca el calor o la frialdad de las sábanas y se hace cuanto se puede para conseguir el sueño. A veces hasta contar las ovejas de un supuesto rebaño; recitar trozos aprendidos de memoria o repetir frases o números con insistida constancia.

Y quien puede se transpone y acaba por dormirse. Pero -- y aquí está el pero-- a veces se despierta al cambiar de postura.

Se sabe que los insuficientes cardíacos acusan menos fatiga derechos que acostados. Y ciertos enfermos del corazón se catalogan al primer golpe de vista médica, tan sólo porque se encuentran sentados en la propia cama. Sin embargo, las observaciones del citado Lange llegan a más. Lange nos dice que el insuficiente cardíaco cuyo ventrículo izquierdo claudica, no puede dormir sobre el lado izquierdo. Si gira durante el sueño sobre la izquierda registra en seguida una sensación desagradable de molestia cardíaca con fallos de ritmo. En cambio, al descansar sobre el lado derecho o sobre la espalda, el sueño no se disturba.

Sucede lo contrario cuando fracasa el corazón derecho. A los enfermos de este tipo les resulta completamente imposible el sueño hacia el lado derecho, pues tal posición les produce una intranquilidad y una sensación de desagradado difícil de ser descritas con palabras.

Nada más que el sano de corazón puede dormir sin inconveniente a la derecha o a la izquierda. Así las costumbres en el sueño -- a veces con visos de hábito-- son indicios para el médico al proporcionar una pista conducente a ulteriores exploraciones y al patentizar los resultados del tratamiento en un paciente dado.

Lo que decía Pepe Madureiro: --Hace falta ver durmiendo a uno para comprobar si tiene buen corazón.

CABALLERO: Su traje gran novedad, únicamente en

# SOLLA

SAN ANDRES, 128. Teléfono 1176

Dr. J. Campo Mardomingo  
CIRUGIA GENERAL  
PLAZA DE VIGO 24  
(Edificio Equitativa). Teléfono 2001

BELLAS ARTES

Exposición póstuma de Manuel Abelenda

No podía faltar el homenaje de una exposición de la obra póstuma de Manuel Abelenda. Y patrocinado por el Ayuntamiento de la ciudad que, por natal y amada del artista, éste ensalzó en sus lienzos. Bien que la idea y la organización partiesen de un grupo de fieles amigos.

La exposición está instalada en el salón bajo del Palacio Municipal, y aunque en ella se ha procurado exhibir los últimos y desconocidos lienzos del pintor, no deja de tener un loable carácter antológico. Junto a magistrales bodegones de sutilísimo colorido y a dibujos y apuntes de fácil improvisación, hechos en Italia (1890), los oleos, ya de tema gallego y brioso cromatismo, de su juventud. Y en mayor proporción, la obra última, en buena parte conocida pues hace apenas un año de la última muestra coruñesa del gran pintor.

El arte de Manuel Abelenda es de los más personales dentro del campo de la pintura paisajística de Galicia. Continúa, aunque no discípulo, de Francisco Llorens, el gran renovador y maestro de nuestro paisismo, siguió, enervorizado, la senda trazada por el inolvidable intérprete de los valles de Barcia y Somoedo, del Umia y del Mandeo, hasta lograr esa versión original de la campiña y del mar gallegos que en lejanas tierras consigue despertar sanidades y anhelos de retorno. Una versión truca, profundamente sentida y diestramente plasmada en los lienzos, cuyo supremo encanto se expresa en la tenuidad, en la transparencia y en el milagro de unas nebulosidades más dimanantes de la sensibilidad del pintor que de la materialidad de su paleta. De ahí ese calificativo de "maestro de la brétema" que la apacibilidad y el colorido abelendiano del día de su muerte, en Perillo, me sugirieron.

Hay un cuadro notable en la exposición actual: el titulado "Noche de San Juan" (por qué no, más apropiadamente, "Noche de San Xosé"?), bajo el cual se advierte al contemplador que es "su última obra". Composición ambiciosa, de movimiento exultante y cálidas y contrastadas coloraciones, que hace evocar, al primer golpe de vista, las alegres "kermesses" de Teneiros. En medio de aquella abigarrada multitud, sentado a una mesa donde otros hombres iban su ribeiro o su albariño, el propio pintor, autorretratado, aparece tomando apuntes de la fiesta. En la misma actitud adoptada, hace dos lustros, en la memorable romería patronal de San Fins a la que él y yo fuimos, acompañando al coro "Cántigas da Terra", invitados, todos, por el párroco de Cesullas y admirable folklorista don Saturnino Guzmán. Diríase que un súbito presentimiento le inspiró la idea de perpetuarse allí —¿en donde más apropiadamente?—, a la manera de los grandes maestros del Prado.

JOSE FRANCISCO, otro devoto de la escuela coruñesa de Llorens, torna a engalanar la sala de la Asociación de Artistas. Sin variar en su sentido de ver la naturaleza y en la manera de copiarla, insistiendo en temas y procedimientos que sabe gratos al público, apréciase, no obstante, en esta fase última de su producción un notable avance técnico, tanto más meritorio si se considera que es consecuencia de un estudio y una labor personales. Lo mismo en sus floreros, de judicioso colorido, que en sus paisajes de costa y de tierra adentro, llega, en ocasiones, a conseguir impresionantes efectos acreditativos de una habilidad en recursos más propia de pintor rigurosamente profesional. Tienen sus paisajes solícita percepción del encuadre, la perspectiva, la profundidad y la matización, cualidades que redundan en una jugosa y atractiva decoratividad. Por excederse, quizá, el pintor en el acabamiento de sus lienzos, la colección presente suscita el recuerdo de aquel exacto paisaje "autumnal", de su anterior exposición, el mejor, todavía, de los que lleva pintados.

J. L. B.

Dos llamadas anónimas retrasaron la salida de los aviones de la «Air France»

NUEVA YORK, 6. — Dos llamadas anónimas a las oficinas de la Compañía Air France, con el aviso de "hay dos bombas a bordo de dos de sus aviones", retrasaron durante más de dos horas los vuelos de la citada Compañía de Nueva York-Méjico, y Nueva York-París. Después de un detenido registro no fue hallado ninguno de los artefactos. Un portavoz del Air France manifestó que una de las llamadas fue hecha por un hombre que hablaba francés, y la segunda, por otro que hizo la advertencia en inglés, aunque los dos dijeron las mismas palabras citadas anteriormente. —(EFE).

TERCERA DIVISION

(VIENE DE CUARTA PLANA) de triunfo, por esa lucha sin desánimo que permite anticiparse en la jugada, llegar a tiempo a todas partes, estar casi siempre en posesión de la pelota, los jugadores del Lemos debieron ganar el partido precisamente cuando ambos bandos estaban completos y aun no se habían iniciado ni las marrullerías ni las pifias arbitrales. Luego, en cambio, igualaron en desaciertos a los nuestros y no hicieron mayores méritos.

Pero, insisto, el triunfo debió sonreír a los forasteros y aunque los dos goles que les anuló el árbitro estuvieron bien anulados por la ilegalidad con que habían sido conseguidos, hicieron mayores méritos y tuvieron más ocasiones de marcar, alguna desaprovechada por falta de fortuna.

Claro es que los de Monforte encontraron grandes facilidades, porque esta vez el Juvenil volvió a perderse en un juego indolente, parsimonioso, horizontal e retrasado, que comenzó en la desafortunada labor del "cuadro mágico" —mal, muy mal interiores y medios, salvo algún que otro pase de calidad de un Amador nuevamente empeñado en enmascarar su indiscutible clase y sus evidentes posibilidades, con una falta de espíritu combativo, de "temperamento", que, de persistir, acabará por malograrle— y siguió en el fracaso más absoluto de Fernández y Guillín en el eje del ataque —éste más medroso que nunca, esperando siempre el fallo del contrario, sin iniciativa—, de Susi, abocado e ineficaz, de Firi, incapaz de cubrir el puesto de lateral y de un Teña, que en vez de progresar va cada día a menos.

DISTINGUIDOS

Casi ninguno. En el Juvenil solamente José Luis y Sanmartín, y para ello no siempre. Y en el Lemos, sobre todos Ferradás, jugador inteligente y bulidor, que llevó la dirección del equipo; Seijas, decidido en el área y fácil rematador, y Mediavilla, que se lució en varias parradas de méritos.

Los demás equipistas "merengues" —¡es un decir, porque de "dúctiles" no tuvieron nada!— más batalladores y voluntariosos, que acertados.

EL ARBITRO

Lamentable fué la labor del colegiado vigués, pues aun prescindiendo de los ya apuntados y graves desaciertos, se equivocó siempre en la aplicación de la ley de la ventaja y dejó que el partido se le fuera de las manos, no obstante haber comenzado sin la menor estridencia. Sinceramente creo, pues, que éstas le son totalmente imputables.

ARSENAL - FABRIL, 1-3 (0-2)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 7.— Sin merecimientos, y debido, ni más ni menos que a sendos fallos del portero ferrolano, el Fabril ha resultado vencedor en su encuentro con el Arsenal.

Toda la primera parte fue de marcado color ferrolano, limitándose el Fabril a extremar precauciones defensivas ante los insistentes aludes del Arsenal, tan continuados como ineficaces, ya que sus delanteros fallaron generalmente a la hora de rubricar con remates las combinaciones de su equipo. Sin embargo, en las dos ocasiones en que el Fabril disparó a puerta funcionó el marcador, por obra y gracia de dos estruendosos fallos de Pablito, al calcular mal la salida enano y errar tremendamente en el otro. Así fue como el Fabril regresó al vestuario con dos goles en su haber, después de cuarenta y cinco minutos de embotellamiento de su equipo.

En la parte final el Fabril salió a jugar. La ventaja que el marcador le proporcionaba le permitió abrir sus líneas y practicar un fútbol bastante distinto al de la parte anterior. Para facilitar más su ventaja, a los tres minutos lograba un nuevo gol. En esta ocasión, merced a un castigo máximo, motivado al ser derribado Bouza cuando pretendía rematar un avance coruñés. Con tres goles de ventaja, el Fabril jugó y dominó. Sin embargo, el Arsenal, sacando fuerzas de flaqueza, consiguió nivelar el juego y dominó a partir del minuto 15 de este segundo tiempo de forma insistente. Pero tan sólo un gol sugiría a su casillero tan sólo un gol subiría a su casillero el equipo coruñés, por derribo de Román cuando iba a fusilar un tanto. El encuentro, a partir de este tanteo ferrolano, entró en un período de juego alterno, en el que ni los delanteros ferrolanos ni los coruñeses pudieron sacar ventaja debido a la superioridad de las defensas antagonistas.

Dirigió el encuentro el vigués Lomba, que estuvo desacertado. No influyó en el marcador, pero estuvo falto de autoridad y erró en ocasiones múltiples. Los equipos formaron así:

ARSENAL: Fabilto; Marcelino, Deza, Carlos; Miguel, Seijas; Ajuria, Cobelo, Ledo, Román, Naya.

FABRIL: Mangana; Porvén, Pombo, Orbán; Cobas, Gerardo; Cadul, Pitos, Tato, Antonio, Bouza.

En el minuto 5, ANTONIO dispara a puerta, y Fabilto sale en falso. El balón se introduce en la meta ferrolana. A los 44 minutos, un remate de TATO, en el momento en que el guardameta local sale, llega a las mallas.

En la segunda parte, a los 3 minutos, Bouza se interna y Deza se ve obligado a derribarlo. El penal lo transforma GERARDO en el tercer gol coruñés. En el minuto diez, y cuando Román pretende rematar, en magnífica posición, un avance ferrolano, es derribado por Orbán, NAYA ejecuta el

máximo castigo y obtiene el único tanto ferrolano.

Destacaron, por el Juvenil, Mangana, Pombo y Antonio.

ESTEIRO

TURISTA - PONTEVEDRA, 2-1 (1-0) VIGO, 7.—Mucho público en Barreiro y tarde espléndida de sol. Desde el primer momento se observó la superioridad del equipo local, que impuso una iniciativa, aunque no muy profunda, sí bastante clara, logrando, al filo del cuarto de hora, inaugurar el marcador, por medio del delantero centro Chicha.

La segunda parte transcurrió con juego aceptable y un ligero dominio del Turista, a pesar de que el Pontevedra realizó un fútbol ligado y vistoso. Cuando parecía que el partido iba a terminar con el solitario gol del primer tiempo, ocurrió lo imprevisto. En un avance de la delantera pontevedresa, Pirelo lanzó un tiro desde lejos, que el portero local, Rafa, un poco despistado, permitió que llegara a la red. Fue grande el gozo de los jugadores del Pontevedra, seguido de un gran desconsuelo, ya que nada más ponerse la pelota en juego arrancó el Turista hasta el área adversaria, donde Chicha consiguió el segundo gol, sin dar tiempo a que el balón fuese puesto nuevamente en juego.

C. S. U.

LUGO - ZELTIA, 4-1 (2-0)

LUGO, 7.—Ambos equipos hicieron hoy, en Lugo, uno de los peores partidos de la temporada. Por otro lado, el fuerte viento deshizo todas las posibilidades de realizar los conjuntos buenas jugadas. Claro que los jugadores de los dos bandos se empeñaban en llevar el juego por alto, restando así brillantez a la combinación y al remate de los pases.

Deportivo - Sevilla

(VIENE DE LA PLANA TRES)

todo, estaban dos tanteos —el de Las Palmas y el de Las Cortés—, suficiente, cada uno de ellos, para dejar al Sevilla sin posibilidades de aspirar al título, aun ganando en Riazor. Con bravura e ímpetu, queda dicho, y así fue. Pero con ímpetu y bravura que en muchos momentos pasaron de lo legalmente permitido. Así se registraron tantas y tantas interrupciones, causadas por colisiones, golpes, cargas y caídas. De jugadores del Deportivo casi todas ellas. Y eso que los blanquiazules —todos lo sabemos— cuando huelen humo suelen apartarse del fuego...

Muy completo se mostró el Sevilla, con un fuerte, potente conjunto de futbolistas cuajados, a casi la misma altura que el Sevilla de la temporada anterior. De su afán de victoria queda hecha mención. De su efectividad en los momentos culminantes es justo decir que participa en la merma de que adolecen casi todos los equipos españoles; el fútbol español, en general. Quizá influya en ello algo inexorable: el declive —por otra parte lamentable— de sus dos veteranos y durante muchos años espléndidos interiores, en los que no se pudo apreciar la movilidad indeclinable de anteriores partidos en Riazor. Pero aun continúan siendo excelentes jugadores. Como los extremos. Y en cuanto a Pepillo, baste decir que es dignísimo sucesor del recordado Araujo. Y hasta del inolvidable Armet.

Herrera tuvo la misión de frenar a Arsenio, y no siempre pudo hacerlo, y Enrique fue el típico medio combativo, ayer más inclinado a la defensa que al ataque. Y atrás, eficaz labor de una retaguardia de la que Campanal es figura presidencial y culminante, y Valero elemento extremadamente fogoso...

No se puede negar a los jugadores del Deportivo un ardiente deseo de salvar una situación que a ellos, personalmente, les afecta de manera muy directa. Tal deseo se está traduciendo, desde hace pocos domingos, en una combatividad extraña al habitual fútbol coruñés y que, de convertirse en cualidad normal, evitaría a todos —jugadores y espectadores— la mayor parte de los sinsabores que este avasallador deporte produce en La Coruña. Mas, aun así, los errores acostumbrados afloran en cada partido. Así ayer, en muchas oportunidades, las jugadas se producían tardíamente, como resultado de una falta elemental de intuición. Y los pases llegaban a destiempo o eran interceptados por un adversario más enérgico y resolutivo. Hubo más errores todavía: exceso de pase corto, profusión de balones altos, insistencia en rematar en cualquier posición y, sobre todo, pérdida de la décima de segundo propicia al disparo efectivo. En fin, demos todo, esta vez, por "bien empleado" en gracia al resultado obtenido.

Breve análisis nominal: Otero, bien, pero algo menos que en los últimos partidos; la defensa, excelente y eficaz, siendo de señalar, en medio de la regularidad del trío, la segunda parte de Barragán; muy bien la pareja intermedia, en la que Arenas, el mejor de los once, y cada partido más jugador, fue el gran puntal del equipo, y desigual la línea delantera, donde ninguno de los cinco tuvo una actuación completa. En esta vanguardia, Liz podría ser calificado como el mejor de los cinco si no hubiese insistido —tardamente ya— en el reprochable mal gusto de sus alardes circenses. En los que ayer —como es natural ante un

En la primera parte marcaron, por los lucenses, Cayetano, a los siete minutos el primer tanto, y Pepucho, a los 42, el segundo. En la otra mitad del encuentro, volvió a marcar Pepucho, a los 38 minutos, y el cuarto gol lo hizo Morado a los 44 minutos. El tanto del Zeltia lo consiguió Narciso, a los 29 minutos.

El arbitraje del coruñés Adelfo, falto de autoridad.—DARDO.

FLAVIA-PUNTEAREAS, 1-3 (1-1)

PADRON, 7.—Punteareanos y padroneses nos han ofrecido esta tarde, en el Souto, la más pobre exhibición de fútbol que hemos presenciado esta temporada. Salvo los minutos iniciales, en los que los locales ligaron algún juego de calidad, que hizo concebir esperanzas a la afición, nada más hubo en este encuentro digno de reseñar, como no sean los goles que, en premio a su entusiasmo y tenacidad, consiguieron los forasteros. Digamos, en descargo del Flavia, que realmente ha tenido una tarde aciaga, fallando múltiples ocasiones de marcar, y sobre todo un penal, en el segundo tiempo, que podía proporcionarles el empate y, posiblemente, un cambio en la marcha del partido.

Marcó el único tanto local, Pepín, de penal, a los 3 minutos de juego. A los 15, empató Bouzó. A la media hora de la segunda parte, Mino consiguió el segundo tanto forastero y, faltando cinco minutos para el final, Bouzó se apuntó el tercero.

La mejor cualidad de los visitantes fue su enorme entusiasmo. Destacaron la tripleta central del ataque y el portero.

En el bando local sólo se salvaron del naufragio López y los extremos. Arbitró, deficientemente, el coruñés Lisardo Vázquez. — J. DE CASTRO.

No podrá bailar más



Anna Mariani, campeona italiana y mundial de baile, acaba de sufrir un gravísimo accidente, en la estación central de Milán. Cuando cruzaba las vías fué arrollada por una locomotora que le imputó las dos piernas. Anna Mariani, que tiene 28 años de edad, acababa de firmar un importante contrato con la televisión italiana. En la foto aparece con el maestro Carlo Cereni, que ha sido su entrenador.

el juego duro que luego se prolongó. ¡Ah! Y nuestro agradecimiento a don Heleno por sus declaraciones del viernes. También fueron providenciales...

equipo de la categoría del sevillano —le saltaron los tiros por la culata.

El señor Ortiz de Mendivil, escarliniano como el 999 por 1.000 de los árbitros españoles, además de "eso" falló un buen número de apreciaciones y no acertó a cortar en su comienzo

El Banco de España realizó...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

grado que la industria transformadora, impidiendo a ésta lanzarse a plena expansión.

Además, los requerimientos impuestos a nuestra capacidad productiva crecieron fuertemente, no sólo por el mantenimiento de un ritmo de gasto para el desarrollo económico, similar al de otros años, sino por haber arrojado —más la justa mejora social de aumentar la participación de las clases trabajadoras en el producto nacional a través de importantes mejoras de salarios.

El Ministro de Educación, en Plasencia

PLASENCIA, 6. — El ministro de Educación Nacional, señor Rubio, llegado anoche a esta ciudad, acompañado del subsecretario del Departamento, señor Maldonado, oyó misa esta mañana en la Catedral, cuyo templo visitó con todo detenimiento en unión de las autoridades locales. A mediodía fue obsequiado con una comida y luego emprenderá el regreso a Madrid, deteniéndose en Casa Tejada para admirar el magnífico retablo existente en su iglesia parroquial.—(CIFRA).

Rusia propondrá una conferencia

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

mil millones de marcos alemanes al año.

En su última carta, Bulganin proponía que las conversaciones empezaran en Bonn o en Moscú en abril.

Los círculos gubernamentales soviéticos también se han pronunciado a favor de que el viceprimer ministro, Anastas Mikoyan, acudiese a Bonn para la inauguración de las conversaciones.

Sin embargo los funcionarios alemanes opinan que Adenauer propondrá que las conversaciones comiencen en Moscú en mayo y luego sean reanudadas en Bonn. Las conversaciones para la firma de un acuerdo consular y un aumento en los intercambios culturales y técnicos entre los dos países serán probablemente llevadas a cabo por vía diplomática. Adenauer y Bulganin han acordado la celebración de tales conversaciones.

Los citados funcionarios afirman que Adenauer, en su contestación a Bulganin, expresará su sorpresa ante el hecho de que el jefe del Gobierno soviético no hace mención alguna en su último mensaje a los repetidos llamamientos hechos por Alemania occidental en pro de la repatriación de varios miles de alemanes que todavía se encuentran retenidos por la Unión Soviética. Sin embargo, en los medios competentes se subraya que el canciller no condicionará la firma del acuerdo comercial a la devolución, por parte de Rusia, de los alemanes que se encuentran en territorio soviético.—(EFE).

La Fiesta del Arbol, celebrada en Boiro

Se celebró ayer la educativa Fiesta del Arbol en Boiro y fue escenario del trascendental acto una zona de las inmediaciones de la playa de aquella localidad. Asistieron todas las autoridades locales presididas por el alcalde don Jesús Chouza Touceda, muchos vecinos de Boiro y los niños de las escuelas acompañados de sus respectivos maestros. Efectuada la plantación de los árboles hicieron uso de la palabra el cura párroco don Manuel Maneiro Blanco, el maestro nacional don Eduardo Nogueira, y el vicepresidente de los Amigos de los Arboles, don Federico García, que fueron todos muy aplaudidos. Se hizo en Boiro una gran plantación de árboles y el acto revisó gran brillantez.

# Vida Coruñesa

## Intensa actividad portuaria.- Hoy llegará el "Reina del Mar"

### EL PUERTO

#### EL "REINA DEL MAR" LLEGARÁ HOY

El trasatlántico "Reina del Mar" llegará hoy, a eso de las nueve de la mañana, procedente de Liverpool, La Rochelle y Santander, con unos 500 pasajeros en tránsito, de los que desembarcarán aquí seis. En nuestro puerto embarcará medio centenar, y a las dos de la tarde saldrá para La Guayra, La Habana, y otros puertos americanos.

#### BUQUES ENTRADOS Y SALIDOS AYER

Entraron ayer, domingo, los buques de cabotaje siguientes: petrolero "Zorroza", de Cartagena, con combustible líquido; "Ponte Pedrido", de Sati, con tostados en tránsito; "Ricardo Espinosa", de Bilbao, con cemento; "Ponte del Pasaje", del mismo puerto, con carga general.

Salieron: "Romeu", para Vigo Cádiz y Canarias, con carga general; "Almazán", para Villagarcía, también con general; "Gofo de Vizcaya", con madera, para Santander; "Monte Soja", para Ceuta, con general; "Cabo Coruña", para Barcelona, con general, y "Bajía de La Coruña", con madera, para Gijón.

#### EJERCICIOS DE TIRO

Durante los días del 8 al 13 del actual, ambos inclusive, de 9 a 13 horas, se realizarán ejercicios de tiro de fusil desde la Providencia (Cabo San Lorenzo), siendo zona peligrosa para la navegación la comprendida en un sector limitado por las demoras N. a N. 75. Las embarcaciones que naveguen dentro de dicho sector no deberán hacerlo a menos de una milla de la costa.

#### SUCESOS

##### ATROPELLADO POR UNA CAMIONETA

Fue atropellado ayer por una camioneta el vecino de la calle de A. Rebollo, 59, Alejandro Rosa Velázquez, de 23 años, y resultó con una fuerte contusión en la cadera izquierda. Se le hizo la cura de urgencia en la Casa de Socorro del Hospital.

##### DOS LESIONADOS POR CAIDA

De lesiones que se ocasionaron en

La atención local se centró ayer en la dura y decisiva batalla que por la tarde iban a llevar a cabo en el Estadio los equipos del Deportivo y del Sevilla, y los que durante el día no las tenían todas consigo respiraron tranquilos después del "varapalo" que los gallegos les propinaron a los de la orilla del Guadalquivir. A los andaluces se les indigestaron esta vez los mariscos.

Hemos disfrutado un día con bastantes horas de sol, aunque con viento frescachón del nordeste. Y lo apacible de la jornada contribuyó a que la gente se echase a la calle para animar las vías coruñesas, e incluso las afueras de la capital.

En el puerto hubo regular movimiento de entrada y salida de buques, y ya empezaron a circular las lanchas entre La Coruña y la playa de Santa Cristina.

En el capítulo de sucesos, por fortuna, no hay que lamentar ninguno de importancia.

MENEZ DOPICO

Motocicletas PEUGEOT  
La mejor marca francesa

## CICLOS LUBON

LINARES RIVAS, 57. - LA CORUÑA

caída también fueron asistidos en el mismo Establecimiento Evaristo Buhigas Novo, de 44 años, transeunte, al que se le apreció una contusión en el hombro izquierdo, y María Pascual Carballo, de Rastro, herida inciso-contusa en el mentón.

#### SOCIEDAD

##### PETICION DE MANO

En el Ferrol del Caudillo, por don Felipe Serrano y Serrano y su esposa, doña María del Pilar Narbona y Navarro, y para su hijo don Leis, ingeniero de Montes, director de una importante empresa de la ciudad departamental, fué pedida ayer a doña Mercedes Carballo, viuda de Pubul, la mano de su bellísima y encantadora nieta Elvira Martín Rodríguez, hija de doña Elvira Martín Rodríguez, viuda de Pubul, distinguida dama coruñesa, residente en Buenos Aires, que con tantos afectos cuenta en nuestra ciudad, a la que regresará en breve.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, y la ceremonia de enlace quedó concertada para el mes de junio próximo, en Madrid.

##### CLAUSURA DE UN CAMPAMENTO DE MANDOS DEL F. DE J. EN GANDARIO

Se encuentra en La Coruña el secretario nacional del Frente de Juventudes, don Carlos Mourillo, quien, en compañía de los mandos provinciales, asistió ayer al solemne acto de clausura del turno nacional de Mandos que se vino celebrando en el Campamento "Francisco Franco" de la playa de Gandario.

Aprovechando su estancia aquí, el señor García Mourillo visitó las Delegaciones y Hogares Juveniles del Frente de Juventudes de varias localidades de esta provincia, siendo recibido por jefarquías locales y mandos de la Organización.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Prestarán servicio de guardia esta semana las farmacias siguientes: Don Julio Castro-Acuña García, Avenida de la Marina, 5; doña María del Pilar Córdido Fanego, calle del Cabo Santiago Gómez, 25; doña María de las Mercedes Dans Boado, Torre, 72; doña María Marcos Villa, Avenida de Fernández Latorre, 44; don Jesús Mi-

guélez Martín, calle de Francisco Catoira, 23; don Pío Rascón López, Venezuela, 10, y viuda de López Abente, calle Real 63.

#### CONFERENCIA POETICA EN INFORMACION Y TURISMO

Hoy, lunes, a las ocho de la noche, y dentro del ciclo organizado por la Delegación Provincial de Información y Turismo, dedicado a la Poesía, disertará el notable escritor y crítico teatral Luis Iglesias de Souza, sobre el tema "El teatro poético".

La Agrupación Artística "La Farándula" dará lectura a diversos fragmentos de obras teatrales poéticas desde los comienzos de nuestra literatura hasta los contemporáneos.

El acto será público.

La Junta de Energía Nuclear, autorizada para concertar un préstamo con un Banco de Washington

#### Normas para renovar las licencias de exhibición de películas importadas

MADRID, 6.—El lunes publicará el "Boletín Oficial del Estado", entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Decreto-ley por la que se autoriza a la Junta de energía nuclear para concertar un préstamo con el Export-Import Bank, de Washington.

Justicia.—Orden por la que se dictan normas para la tramitación de procesos de ley de enjuiciamiento criminal.

Información y Turismo.—Orden por la que se dictan normas para la renovación de las licencias de exhibición de películas importadas. — (C.F.R.A.).

#### "CASA CAMPOS"

Estrecha de San Andrés, 2 y 4 y San Nicolás, 35

#### "SAVA"

CALZADOS — REAL, 41 —

LA SEÑORA

## Doña Juana Lea! Alonso

Falleció en el día de ayer, en su casa de Villa Chita, Monelos, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su desconsolada hija, Concepción, Viuda de Trillo; sus nietos, Juan-Santiago (del Cuerpo Pericial de Aduanas, ausente), Ramón (del Comercio de esta Plaza) y Concepción y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde y al funeral que se celebrará (D. M.) el martes día 9, a las diez y media de la mañana en la Iglesia Parroquial de Santa María de Oza, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: VILLA CHITA, Monelos.

LA SEÑORA

## Doña Carmen Silvar Cambón

(VIUDA DE RAMA)

Presidenta de la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen de la Parroquia de San Pedro de Mezonzo

Falleció el día 24 de febrero de 1957, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El Cura Párroco y la Junta Directiva de la Cofradía del Carmen, RUEGAN a sus amistades se dignen asistir al funeral que por su eterno descanso se celebrará (D. M.) mañana, martes día 9 a las doce de la mañana en San Pedro de Mezonzo, por lo cual le dan la más expresiva gracias.

La Coruña, Abril de 1957

## La vida en la plana diez

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

ahora se trata de hablar de sus enormes mejillones. Alguno de éstos ocupan la mano entera.

—Son tan grandes algunos, que dan miedo —oi comentar a mi lado.

En Lorbé hay en total, y hasta el

momento, ocho viveros de mejillones. Esta industria, que ahora se ha convertido en extraordinariamente próspera, comenzó hace unos dos años. Se suponía, pero no se sabía, que pu-



El señor de la fotografía, despacha todos los años centenares de raciones de esos vallosos mejillones de Lorbé, grandes y espléndidos como los que están saliendo del vaso.

(Foto Blanco).

dieran ser tan grandes los frutos a obtener.

Juan Porto Méndez es un hombre enterado. Vive en Lorbé, trabaja los mejillones, los compra, los prepara, los vende... Hace todo. El es el que nos dice que los mejillones son tan grandes en Lorbé gracias al magnífico pasto que tienen. A veces son tan enormes que entran sólo diez en kilo, aunque lo normal, grandes como pequeños, es que entren alrededor de veinte.

—Son millones —nos dice Méndez— y millones los ejemplares que se exportan cada año, especialmente a Barcelona y Valencia. Rinde extraordinarios beneficios. Es un "negociazo". Claro que hay que trabajarle con cuidado y que los dueños han tenido que invertir sus millones de pesetas. En total, cada año, se exportan cerca de un millón de kilos.

La industria del mejillón, todavía naciente, ha dado en Lorbé unos resultados insospechados. El trabajo de la cría del mejillón se hace allí como en todas partes. A los cinco o seis meses, ya está en condiciones de ser devorado en la taberna o en el bar. En Lorbé la cantidad de un vivero, en un mismo período, puede superar en un cincuenta o sesenta por ciento a cualquier otro vivero de otro punto. Además, según los entendidos tiene un sabor superior.

Con relación al año pasado, el mejillón ha subido de precio. A tres cincuenta está ahora el kilo. A partir de julio y hasta enero de cada año, los mejillones de Lorbé son arrancados de sus cuerdas y emprenden viaje. Diariamente, durante todos esos meses que van de julio a enero, salen de los viveros un promedio de cuatro mil kilos diarios. A veces han salido en un día nada menos que ocho mil kilos.

El coruñés, siempre animado a viajar en cuanto llega el domingo, lo primero que se propone por la mañana es acercarse a Santa Cruz, a "picar algo antes de comer". Pero como ha salido temprano de casa, llega a Mera, y al llegar a Mera se da cuenta que Lorbé —que de La Coruña dista poco más de dieciocho kilómetros— está a un paso y allí están esperándole los clásicos mejillones —con salsa o cocidos— y las playas de Lorbé y de Cirro, donde bañarse es rejuvenecer diez años. Así todos los domingos, infinidad de coruñeses se dan cita en sus coches o motos.

Y ya que hemos hablado de Lorbé, de sus playas y de sus mejillones, sería injusto que, una vez llegados a este punto, no aconsejáramos al futuro visitante que desde allí siga a Carnoedo, Fontán y tome un aperitivo o coma en Sada. Esto si es por la mañana. Si el viajero ha salido por la tarde, no importa, porque la cena es tan buena como la comida en Sada y después de la cena siempre se puede ir a ver cómo bañan coruñeses y sañeses, dentro de un ambiente rebosante de simpatía.

## Respuestas a las cinco preguntas

- 1.º—Simón.
- 2.º—Accidente de coche.
- 3.º—El japonés "Mainiche", con cinco millones de ejemplares.
- 4.º—Endocrinología.
- 5.º—Don Angel del Castillo.

## Solución al «Cavilatorio»

...como si no dependieran todos los males que llaman de pena, de la voluntad de Dios.

CERVANTES.

## OPTICA ALEMANA

EDUARDO ARTHAUD HALKEN  
REAL, 2º

## ZINCKE HERMANOS

LIBRERIA Y PAPELERIA  
Calle Grande, 21. LA CORUÑA

# Casi un millón de kilos de enormes mejillones se extraen anualmente de los viveros de Lorbé

La industria, que comenzó hace dos años, es extraordinariamente próspera

Por Eugenio Pontón

CADA día aumenta la afición al turismo. Aunque hacer turismo sea uno de los lujos más caros, pero si uno no puede realizar un viaje a Italia o a Francia o hacer un crucero por el Mediterráneo, siempre

le llegan a cualquiera para poder decir que ha pasado un agradable fin de semana fuera de casa, siguiendo esa magnífica idea americana tan resaltada en los films de lanzarse al campo para perder por un

desde el encanto de las curvas insospechadas hasta las cimas desde las que se divisa brumosa a lo lejos nuestra capital, pasando por el morboso placer de la carretera estrecha.

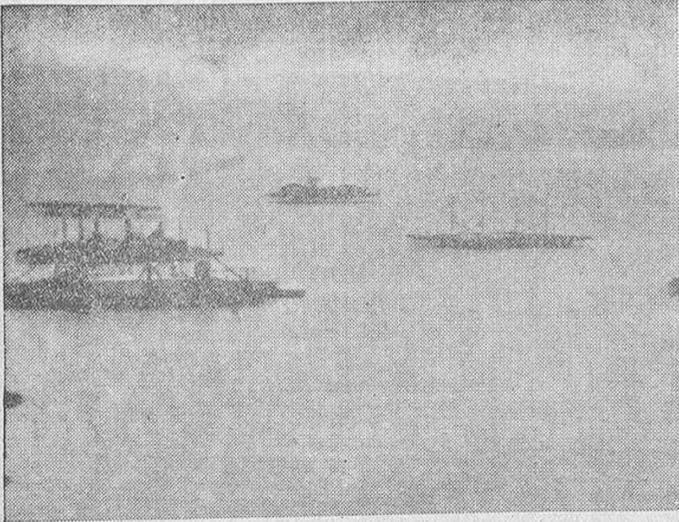
El viajero encontrará en el camino veinte pueblecitos en los que descansar, almorzar o tomar simplemente un vermuth. De mañana o al atardecer, el paisaje será siempre indeciblemente bello. El extranjero que nos visite y recorra la carretera que va a Sada se detendrá mil veces para tomar una fotografía.

Con este mismo fin se detuvieron infinitas veces ese magnífico fotógrafo que es Alberto Martí Villardefrancos y el autor de este reportaje cuando se dirigían a Lorbé—ese maravilloso pueblecito oculto casi en una curva del camino— para lograr una información periodística sobre sus tan cacareados mejillones.

—¡Ah! ¡Pero todavía no ha probado usted los mejillones de Lorbé! Pues acompañeme, lector, que en esta ocasión pago yo. Pídale al amigo Méndez una fuentecita de las que él sabe preparar y no me diga lo que va a ocurrir porque ya lo sé: usted cosas si tratásemos de resaltar su volvera a Lorbé.

De Lorbé podríamos decir muchas incomparables bellezas y sus alicientes múltiples para el turismo. Pero

(CONTINUA EN LA PLANA 9)



Estas balsas de madera, como naves varadas, son los viveros de mejillones. Mantienen todo el año, en ambiente natural, el sabroso marisco. (Foto Blanco).

Mene el consuelo del fin de semana fuera de la ciudad en que vive.

El coruñés no podía estar ausente de esa corriente turística, en grande o pequeña escala, a pasos crecientes. Así, el que no puede proyectar un viaje de largo alcance se entretiene en pensar que pronto llegará el domingo para abandonarse a la dulzura del paisaje gallego y concretamente a los alrededores coruñeses, tan sugestivo para todos como desconocido para muchos todavía.

Carballo, Betanzos, Arteixo o Sada; Pontevedra, Riveira o La Toja

da el rumor de motores y el claxon de los trolebuses.

Si cualquiera de los puntos que hemos citado deja satisfecho al más exigente, no es menos cierto que entre todos ellos destaca extraordinariamente toda esa larga y estrecha carretera que desde Santa Cruz nos lleva a Sada o Bergondo, entre unos paisajes de ensueño que cualquier prestigiosa revista extranjera no dudaría en llevar a sus portadas.

En esta carretera, desde el principio al fin, vaya el turista por Arillo o por Mera, encontrará el viajero todos los alicientes que desee,

## Contéstenos, por favor

### Ramón Nieto

RAMÓN Nieto ha estado unos días en La Coruña. Poseedor ya de una gran personalidad literaria y periodística, es más conocido en los medios madrileños que en los coruñeses, a pesar de que se inició en nuestra ciudad. Su último éxito ha sido la Jefatura de Redacción de una revista de teatro "Primer acto", de inminente aparición.

—¿Te gusta el periodismo?

—Sí; pero sólo en su faceta de colaboración literaria. Creo que todos los escritores deben hacerse en los periódicos, antes que en los libros.

—¿Cómo llegaste a "Primer acto"?

—En realidad, el primer sorprendido fui yo, porque me muevo en un ambiente totalmente ajeno al mundo teatral. Era opinión del director que el redactor jefe fuese un hombre joven, sin relación directa con el teatro y escritor. Me llamaron...



—¿Aceptaste?

—En principio expuse mis dudas respecto a la labor que querían encomendarme. Después, a la vista de sus razonamientos, acepté. Creo que este trabajo podría haberlo desempeñado cualquier otro. Desconozco las razones por las que me eligieron a mí.

—¿Qué es lo que más te gusta de la literatura?

(CONTINUA EN LA PLANA 9)

## Temas al azar

# CASA DE CRISTAL

por JOSÉ FERNÁNDEZ MENDEZ

EL caballero relata con literaria galanura las incidencias de su cotidiano vivir y reposado meditar. Sobre las albas cuartillas va dejando la impronta de su intelecto. Tiene madurez de juicio y vasta experiencia. Escribe como vive, con honesta pureza y sin velar su pensamiento. Al buen caballero le preocupan los problemas familiares, especialmente los derechos de los hijos; éstos, a medida que crecen, multiplican las complicaciones para los padres. La educación, a pesar de la flexibilidad que imponen los hábitos modernos, se relaja en puntos básicos que tradicionalmente parecían inmovilizados; la enseñanza es difícil y costosa; las relaciones sociales obligan a gastar no previstos en el presupuesto doméstico; afloran en la pubertad las afinidades sentimentales; se imponen las concesiones, la superficialidad, a la bagatela.

Hace un año en la escritura el caballero y medita. La naturaleza de las ideas morales fluctúa como el clima en cada estación del año. Existe evidente confusión de valores, y deslindar los campos entre lo moral y lo amoral resulta hoy tarea harto difícil, sobre todo en materias sutiles que apenas si llegan a arañar la conciencia. Téngase apear de pazuato o a que, por excesiva manga ancha, pueden emborotarse los conceptos morales. Lo cierto es que nos movemos, especialmente la juventud, en planos resbaladizos y peligrosos. Al caballero le inquieta y desasosiega la formación moral de sus hijos, no porque desee esta fundamental obligación paterna, sino por las claudicaciones que a diario y por mimetismo cometemos. Recuerda haber leído en el Libro de los Proverbios: "Cuida bien de tu grey y pon atención a tus rebaños". El se considera un humilde pastor que vive, no del rebaño, sino para el rebaño, y se sobrasalta al pensar que alguna de sus ovejitas pueda escaparse subrepticamente del buen aprisco para perderse en la mala senda ¡Duelen tanto los hijos!

Al reanudar la escritura, le asalta la observación de que mientras aliente en las criaturas el deseo de

felicidad, aquéllas permanecerán alejadas de la desdicha, de la inmoralidad, del bien que dimana de la Suprema Belleza. Con pulso firme, escribe la pregunta: ¿Qué no deseará un padre para sus hijos? Las perspectivas de un mañana, quizá más próximo de lo previsto, prende en el corazón del caballero la angustia anticipada de la soledad. Por ley natural, del nido hogareño volarán los pajarillos que ahora lo alegran. Al escritor se le humedecen los ojos y siente dolorosa fatiga en el pecho. Es ley de vida, se dice a sí mismo para justificar la posibilidad de que tal cosa ocurra. El también voló, y volarán los hijos, y los hijos de los hijos. Entonces el hogar paterno, la vieja casona, tendrá resonancias de caracola vacía. Soledad en la vejez, final tan temido como la muerte misma.

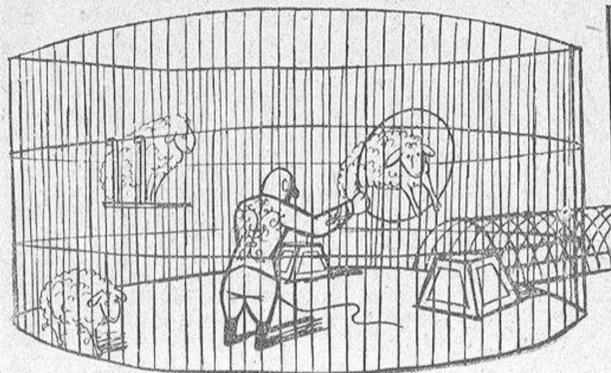
En la historia del caballero no existen novedades, y por eso se pregunta si le interesará al lector cuanto él consigna en las cuartillas, blancas como una noche de plenilunio. Si, le interesará porque sus problemas, inquietudes y circunstancias son comunes a las circunstancias, inquietudes y problemas de todos los que, como él han recibido de Dios la bendición de los hijos.

Sus artículos son como la casa de cristal: desde fuera puede verse lo que ocurre en el interior. ¡Ojalá que en las conciencias pudiese penetrar la claridad hasta sus más recónditos escondrijos, al igual que ocurre con las casas de cristal!

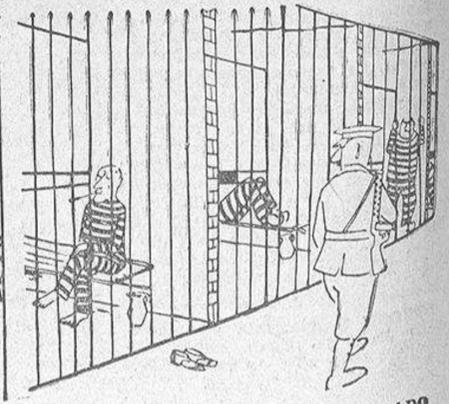
Al caballero, de juicio maduro y larga experiencia, le obsesiona el problema moral. ¿Por qué, Señor, no habrá una eterna primavera para la naturaleza del bien? Si se quiere que en el mundo reinen la paz y la concordia, el mutuo respeto y la fraterna unión, el orden moral debe imperar en la familia, en los negocios, en la sociedad, en los gobernantes y gobernados, en las relaciones entre los pueblos, pues sólo en la Ética reside el mágico talismán capaz de resolver las más intrincadas cuestiones. Sus escritos poseen hondura filosófica, arte literario y la diáfana y transparente claridad de la casa de cristal.

## NOTAS DE HUMOR

Por I. P.



EL DOMADOR COBARDE



EL SENORITO, ENCARCELADO

## "FLASH" CONCENTRADO

### VOLUNTARIOS DE LA NOSTALGIA



SOBRE la emigración se ha hecho tanta y tan mala literatura que han convertido en tópico un tema tan profundo y de tan hondas raíces sociales. Un tópico que ya huele mal en la voz de Juanito Valderrama y que ha debilitado todo su dramático vigor para quienes lo examinan como fenómeno ajeno, libres de ese desgarrar sentimental que para cuantos marchan implica el alejamiento de sus seres queridos, de la tierra propia, del mundo familiar.

Acercas de estos voluntarios de la nostalgia, es decir, estos seres que aceptan un destino de añoranza previamente adivinado—todo el que marcha sabe que invariablemente enfermará su corazón anhelando el retorno—, quizás aún no se haya escrito el auténtico, largo y meditado estudio que conteste a las muchas preguntas que el tema sugiere. Una de ellas, ya menos importante porque el emigrante persigue ahora otros objetivos, era la pregunta que tantas veces nos hacemos a nosotros mismos meditando acerca de esta posibilidad del viaje trasatlántico: "¿Merece la pena hipotecar los mejores años de nuestra vida en un trabajo esforzado, en unas circunstancias extrañas, en un aislamiento muchas veces desolador, sólo para garantizar la holgura de una vejez en la que ya se han perdido demasiadas ilusiones como para hacer compensador el juvenil esfuerzo?"

Pero esta cuestión ha perdido vigencia porque el emigrante actual no busca la garantía de su mañana, sino la independencia de su hoy. Corre por el mundo occidental un aire de equilibrio en el bienestar económico, de justicia distributiva en la riqueza, al que todos quieren llegar de algún modo, liberando su penuria y su esclavitud a sueldos poco proporcionados al esfuerzo que implican en quienes lo reciben.

A muchas personas mayores, gentes de una generación más conformista y menos ambiciosa, les parece extraña y desorbitada esa ansia de independencia económica de los hombres de hoy. No se identifican con el sentimiento que actualmente predomina en el productor cualquiera, consciente del rendimiento que él proporciona en beneficio de un capital que casi siempre le corresponde cicateramente, a empujones de la obligatoriedad que imponen las leyes. Y es que en muchos casos—no sucede por fortuna igual en todos—ni tan siquiera la íntegra exigüidad de ciertos sueldos sería respetada por determinados empresarios de espíritu medieval, añorantes de una mano de obra oriental, esa que se resigna a un puñado de arroz como pago por diez horas de trabajo.

Por eso las gentes andan ahora a vueltas con la obsesión económica. La política, a fuerza de desengañar multitudes, ha sido dejada a un lado, como lujo vital de intelectuales y minorías poco acuciadas por el agobio económico. Ahí tienen el caso de Cuba, donde la gran masa proletaria permanece casi ajena a toda una pequeña guerra civil.

Al trabajador por cuenta ajena ya sólo le preocupa la seguridad de un sueldo remunerador, con posibilidades de algo más que el pan nuestro de cada día. Sabe que la vida es una única y limitada posibilidad y le duele mucho rellenarla de continuas privaciones, cerradas a toda esperanza. La preocupación por lo económico ha sustituido la antigua preocupación por lo político y al asalariado cada vez le importan menos el fascismo, el comunismo, la monarquía o la república. Lo que le importa es ganar un sueldo que le permita comprarse una "vespa", hacer un pequeño viaje anual y dar a sus hijos la formación cultural que a él le fué negada. Por eso busca países ricos que le permitan tal posibilidad, sin inquietarle mucho el elegir entre una nación de régimen autoritario, como Santo Domingo, o de régimen liberal, como Brasil, a veces lamente luego tal indiferencia.

Están también, por supuesto, los buscadores de novedad, los eternos inquietos que marchan a Venezuela porque no les resulta factible marchar al Polo, pero esos son los menos, como también son pocos los que marchan buscando en el nuevo paisaje el estímulo laborioso de que aquí son incapaces. Algo así como un espejismo para intentar superar una vagancia innata y decididamente incurable.

De cualquier manera, es triste esta ausencia creciente. Nuestros pueblos se están quedando solos y pierden belleza y vigor, porque por hermoso que sea un paisaje, nunca lo es del todo si le falta ese supremo punto de referencia que es el hombre, sangre y músculo capaces de las mayores alegrías y las mayores tristezas. Pero la cosa, desgraciadamente, no tiene fácil remedio.—CAPARRÓS.